



مهر پایان شورای حکام بر ادعای نظامی بودن برنامه هسته‌ای ایران

پرونده بسته شد

رسیدن به یک ارزیابی از تصویر کلی را شفاف کنیم. او با بیان اینکه گزارش او به دو سوال مهم پاسخ می‌دهد، گفت این دو سوال عبارتند از اینکه آیا ایران در گذشته فعالیت‌های در راستای تسلیحاتی‌سازی برنامه هسته‌ای خود انجام داده یا نه و اینکه آیا این فعالیت‌ها همچنان در جریان است یا نه. آمانو ضمن تکرار یافته‌های خود که در گزارشش منتشر کرده بود گفت: «آژانس همچنین هیچ نشانه موثقی دال بر انحراف مواد هسته‌ای ایران در ارتباط با ابعاد نظامی احتمالی برنامه هسته‌ای ایران، نیافته است.» او گفت که از این پس دو اقدام مهم باید انجام شود: یکی از این اقدامات برداشتن گام‌های ...

ادامه صفحه ۳

سخنرانی آمانو در آغاز نشست شورای حکام گروه ۱+۵ هفته گذشته پیش نویس قطعنامه‌ای را منتشر کرد که ضمن مختمه کردن پرونده ابعاد احتمالی، دستور کار آژانس را از این پرونده به نظارت بر حسن اجرای توافق هسته‌ای تغییر می‌دهد. این پیش‌نویس را آلمان به نمایندگی از ۱+۵ به شورای حکام ارائه کرد. یوکا آمانو مدیر کل آژانس در ابتدای این نشست به ارائه گزارشی در مورد مسئله ابعاد احتمالی نظامی پرداخت و با تشریح سابقه روابط آژانس و ایران در موضوع ابعاد احتمالی، گفت: «هرچند که آژانس نمی‌توانست تمام جزئیات فعالیت‌های صورت گرفته توسط ایران در گذشته را بازسازی کند، اما توانستیم به اندازه کافی عناصر لازم برای

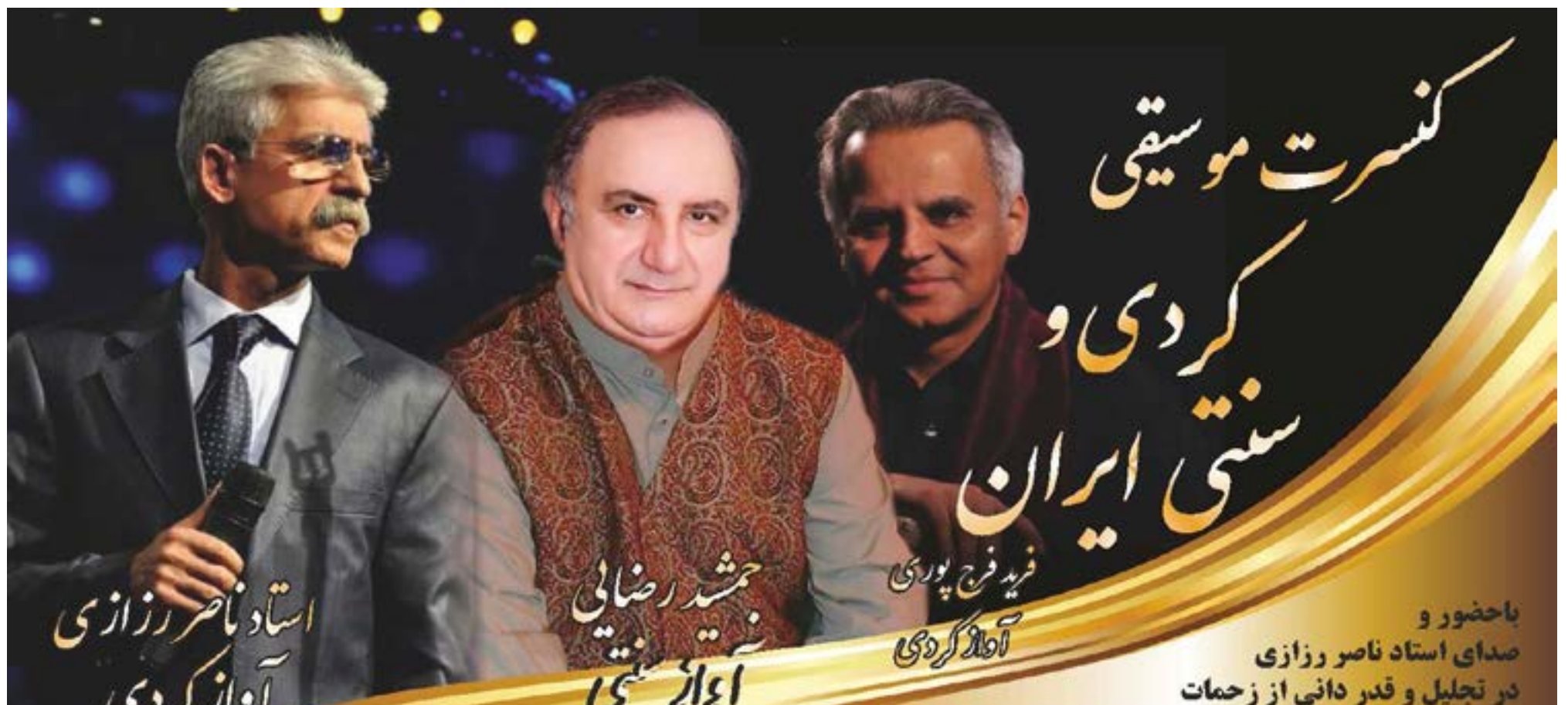
آرا به تصویب رسید. ظریف بلافاصله بعد از این رای ضمن استقبال از این تصمیم اعلام کرد پرونده جعلی پی.ام.دی به تاریخ پیوست. می‌توان گفت بستن پرونده پی.ام.دی مهمترین امتیاز دریافتی ایران است که از این به بعد بهانه را برای تهدید، فشار و تحریم مجدد از سوی مدعیان انحراف برنامه هسته‌ای ایران خواهد گرفت. از دیگر امتیازات مهم این قطعنامه لغو تمامی قطعنامه‌های پیشین شورای امنیت سازمان ملل است. اکنون که پرونده پی.ام.دی بسته شد بنا به اظهارات عراقچی رئیس ستاد پی گیری برجام، سه هفته دیگر برجام اجرایی و تمام تحریم‌های ایران لغو خواهد شد.

وین، ۱۵ دسامبر ۲۰۱۵ اعضای شورای حکام آژانس بین المللی انرژی اتمی نشست خود برای بررسی قطعنامه پیشنهادی کشورهای ۱+۵ بر گزار کردند. قطعنامه‌ای که کشورهای ۱+۵ در مشورت با ایران و بر اساس گزارش آژانس بین المللی انرژی اتمی در مورد بستن پرونده پی.ام.دی یا همان مطالعات ادعایی که عامل فشارها، تهدیدها و تحریم‌ها علیه ایران در ۱۲ سال گذشته بود تنظیم شد. نشست که پشت درهای بسته برگزار شد و اعضای شورای حکام بعد از بحث و بررسی گزارش آمانو به رای گیری پرداختند. به دنبال این رای گیری پیش‌نویس قطعنامه ۱+۵ برای بسته شدن موضوع پی.ام.دی روز سه شنبه ۲۴ آذر در جلسه فوق العاده شورای حکام با اجماع و به اتفاق

تهران با کالیف ایر
با ما پرواز کنید و ایران را کشف کنید
۶ بار در هفته
0207 724 8455
www.YouShouldTravel.co.uk
230 Edgware Road

طيران الخليج
Gulf Air

IKB
Travel & Tours LTD



کنسرت موسیقی کردی و سنتی ایران

با حضور و صدای استاد ناصر رزازی در تجلیل و قدر دانی از زحمات استاد ناصر رزازی در جهت رشد و ترویج موسیقی و فرهنگ کردی با همکاری دانشگاه لندن SOAS و گروه موسیقی همنازان و نغمه و جشنواره موسیقی لندن

استاد ناصر رزازی
آواز کردی

حمید رضایی
آواز سنتی

فرید فرج پوری
آهنگ کردی

مجری برنامه
دکتر نیکولا گور

Address: The Brunei Gallery
SOAS University of London, Thornhaugh Street,
Russell Square, London WC1H 0XG

۳۰ ژانویه ۲۰۱۶
شروع برنامه
راس ۷ بعد از ظهر

Book tickets by phone:
SOAS: 0207 8984 330
فرهنگ سرای لندن: 0208 4558 184
0746 6112 888
Ticket Price £25 0788 8752 276
0795 6414 692
www.soas.ac.uk/lmei/events

LONDON MIDDLE EAST INSTITUTE
Premium Entertainment



رستوران آریانا

Ariana Restaurant

موسیقی زنده، رقص، دست افشانی در شبهای بیاد ماندنی ایام کریسمس و سال نو میلادی

موزیک زنده
با صدای دل انگیز ملودی

Private parties & outside catering available

برنامه ویژه
شب یلدا

Tel: 020 7266 9200 - 020 7266 2655 - 078 6322 1709
Bourne Terrace, Paddington, London W2 5TH 108

www.arianarestaurant.net
Open from 12noon till 12.00 midnight
7 days a week



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

بین المللی انرژی اتمی که با خاتمه دادن به بررسی موضوعات باقیمانده گذشته (موسوم به پی ام دی)، فصل نوینی را در رابطه با پرونده هسته‌ای ایران و همکاری‌های کشورمان با آژانس می‌گشاید، استقبال کرد. وی اظهار داشت: سرانجام شورای حکام پس از ۱۲ سال، با اذعان به تکمیل نقشه راه بین ایران و آژانس، بسته شدن پرونده موسوم به پی ام دی را با استفاده از عبارت صریح close consideration - در بند ۹ قطعنامه خود اعلام کرد. ظرف افزود: این قطعنامه بسیار فراتر از بستن موضوع موسوم به پی ام دی رفته و رسماً ۱۲ قطعنامه پیشین شورای حکام در خصوص برنامه هسته‌ای ایران که حاوی اتهامات و محدودیت‌های جدی برای برنامه هسته‌ای کشور بود را لغو کرده است. همچنین شورا دستورکار ناظر به اقدامات گذشته را رسماً خاتمه داده و دستورکار جدیدی تحت عنوان "اجرای برجام" که نگاه به آینده دارد، برای مدت مشخصی ایجاد کرده است. وزیر امور خارجه تاکید کرد: بر اساس این قطعنامه می‌توان به صراحت گفت موضوع جعلی ابعاد به اصطلاح نظامی برنامه هسته‌ای ایران، موسوم به پی ام دی، به تاریخ پیوسته است. اکنون بر اساس نص صریح گزارش اخیر آقای آمانو، با همه نقاط ضعف آن، عدم انحراف مواد هسته‌ای به سوی فعالیت‌های غیر صلح آمیز رسماً تأیید و در نتیجه نداشتن هرگونه تخلف ایران در هیچ بازه زمانی از معاهده اشاعه (ان پی تی) احراز گردیده و ماهیت منحصرآلی صلح آمیز برنامه هسته‌ای ایران یک بار دیگر به اثبات رسیده است. جمهوری اسلامی ایران با تاکید مجدد بر سیاست همیشگی خود در زمینه حرمت سلاح‌های کشتار جمعی و پایبندی به مفاد معاهده عدم اشاعه (ان پی تی) برای اجرای کامل و با حسن نیت تعهدات خود در برجام، به شرط پایبندی کامل طرف‌های ۵+۱ به تعهدات متقابل خود، اعلام آمادگی می‌کند.

۳ هفته دیگر تحریم‌ها به طور کامل برداشته خواهد شد در همین رابطه سید عباس عراقچی معاون وزیر خارجه قبل از تصویب قطعنامه در شورای حکام در گفتگو با شبکه یک اظهار کرد: بعد از تصویب این قطعنامه ان‌شالله وارد مرحله بعدی خواهیم شد، ۲ کار خیلی مهم ما منوط به این قطعنامه هست: یکی تغییراتی که در اراک باید انجام شود و دوم انتقال مواد غنی‌شده‌ای که ما به روسیه فروخته‌ایم در مقابل دریافت کیک زرد. عراقچی گفت: قطعنامه جدیدی که صادر خواهد شد تمام قطعنامه‌های گذشته را باطل خواهد کرد و یک فصل جدیدی را در روابط ایران و آژانس ایجاد خواهد کرد. ۱۲ قطعنامه‌ای که امروز لغو شدند همه نگاه‌هایشان به گذشته و PMD بود، ولی قطعنامه‌ای که امروز صادر خواهد شد نگاهش به آینده و اجرای برجام است. رئیس ستاد پیگیری اجرای برجام افزود: بنابراین از الان به بعد و طبق قطعنامه جدید، مدیر کل آژانس انرژی اتمی هیچ وظیفه‌ای نسبت به گذشته (برنامه هسته‌ای ایران) ندارد و فقط وظیفه دارد نسبت به آینده و نسبت به اجرای برجام نظارت کند و گزارش دهد، گزارشی که بند ۴ این قطعنامه از مدیر کل خواسته تا اگر در حین اجرای برجام نکته‌ای یا اشتباهی یا خلافی را مشاهده کرد باید گزارش دهد. وی درباره زمانبندی اجرای برجام نیز گفت: ما تصورمان بر این است که در یک فاصله احتمالاً حدود ۳ هفته می‌توانیم بقیه کارهایی که مانده و موکول کرده بودیم به این تصویب این قطعنامه را انجام دهیم و بعد از آن احتمالاً بتوانیم در موقعیتی باشیم که بتوانیم روز اجرایی شدن برجام را اعلام کنیم که طی بیانیه مشترکی توسط دکتر ظریف و خانم موگرینی رسماً اعلام خواهد شد که ما وارد روز اجرایی شدن {برجام} شدیم که از آن روز هست که دیگر تحریم‌ها به صورت کامل و در عمل برداشته خواهند شد. عراقچی در آخر گفت: تحریم‌ها هم‌اکنون بر روی کاغذ برداشته شده و قوانین آن همه صادره شده ولی اجرای آن موکول شده به روز اجرایی شدن {برجام}، بنابراین مرحله مهم بعدی ما حدود ۲ هفته دیگر خواهد بود.

ادامه از صفحه ۱
آماده‌سازی از سوی تهران برای اجرای توافق هسته‌ای است. وی گفت: «من به محض اینکه آژانس تأیید کرد که این کام‌های مقدماتی تکمیل شده‌اند، به شورا اطلاع خواهم داد.» آمانو مسئله مهم دوم را هم تعیین تکلیف نحوه تأمین بودجه لازم برای انجام وظایف آژانس در جریان اجرای برنامه جامع اقدام مشترک خواند. وی گفت که در لایحه بودجه بعدی آژانس، ارزیابی خود از هزینه‌های احتمالی



در سال ۲۰۱۷ را ارائه خواهد کرد. پس از اظهارات آمانو، نمایندگان کشورها شروع به قرائت بیانیه‌های خود در مورد برنامه ایران کردند. جمعا ۲۷ کشور عضو شورای حکام در نشست روز دسامبر سخنرانی و رای دادند.

مهر پایان شورای حکام بر ادعای نظامی بودن برنامه هسته‌ای ایران
به گزارش خبرگزاری ها، پیش‌نویس قطعنامه ۵+۱ برای بسته‌شدن موضوع پی‌ام‌دی روز گذشته در جلسه فوق‌العاده شورای حکام با اجماع و به اتفاق آرا به تصویب رسید. در این نشست علاوه بر نمایندگان ۲۵ عضو شورای حکام، رضا نجفی، نماینده دائم ایران در آژانس به عنوان ناظر و نیز از سوی جنبش غیرمتعهدها حضور داشت. جنبش عدم تعهد در بیانیه‌ای در این نشست از برنامه جامع اقدام مشترک (برجام) که بین جمهوری اسلامی ایران و ۲+EU در تاریخ ۱۴ جولای ۲۰۱۵ در وین مورد توافق قرار گرفت استقبال کرد و افزود که اعتقاد دارد این برنامه به حل مسالمت‌آمیز موضوع هسته‌ای ایران مساعدت خواهد کرد. عدم تعهد همچنین از نقش آژانس در نظارت و راستی‌آزمایی موضوعات هسته‌ای برنامه جامع اقدام مشترک حمایت کرده و در زمینه لغو تحریم‌ها، ضمن حمایت از قطعنامه شماره ۲۲۳۱ (۲۰۱۵) شورای امنیت، مصوب ژوئیه ۲۰۱۵، مشتمل بر خاتمه بخشیدن به مفاد قطعنامه‌های ذی‌ربط شورای امنیت سازمان ملل خواستار آن شد که شورای حکام آژانس نیز بر همین اساس اقدام مشابهی در مورد قطعنامه‌های ذی‌ربط خود انجام دهد. به دنبال انتشار گزارش مدیرکل آژانس بین‌المللی انرژی اتمی در موضوع پی. ام. دی، کشورهای ۵+۱ پیش‌نویس پیشنهادی خود برای قطعنامه جدید شورای حکام در موضوع برنامه هسته‌ای ایران را پس از مشورت با ایران به رئیس برزیلی شورای حکام رسماً ارائه و ثبت کردند و سرانجام شورای حکام آژانس بین‌المللی انرژی اتمی پرونده ادعایی ابعاد احتمالی نظامی برنامه هسته‌ای ایران موسوم به پی.ام.دی را پس از ۱۲ سال مناقشه و جنجال بر سر برنامه صلح آمیز هسته‌ای ایران با اجماع بست و قطعنامه ۵+۱ در این زمینه با اجماع تصویب شد.

ظریف: موضوع جعلی "پی ام دی" به تاریخ پیوست
وزیر خارجه کشورمان بلافاصله پس از صدور قطعنامه شورای حکام درباره پرونده هسته‌ای ایران نسبت به آن واکنش نشان داد. محمد جواد ظریف از صدور قطعنامه جدید شورای حکام آژانس

سوار بر اسب نیست. هیچکس را در حال تعظیم نمی بینید. هیچکس سرافکنده و شکست خورده نیست هیچ قومی بر قوم دیگر برتر نیست و هیچ تصویر خشنی در آن وجود ندارد. از افتخارهای ایرانیان این است که هیچگاه برده داری در ایران مرسوم نبود ه است در بین صدها پیکره تراشید ه شده بر سنگهای تخت جمشید حتی یک تصویر برهنه و عریان وجود ندارد. بخاطر بسپاریم که از چه نژادی هستیم و دارای چه اصالتی می باشیم.

این شناسنامه همه ماست



در تصاویر حکاکی شده بر سنگهای تخت جمشید هیچکس عصبانی نیست. هیچکس

علاج دردهای ما که به خداوند منتسب می دانیم، اغلب در وجود خودمان قرار دارند.

هر آنچه نیک پایان پذیرد نیکوست، پرده اول، صحنه اول.

Our remedies oft in ourselves do lie, which we ascribe to heaven.

All's well that ends well, Act1, sc. 1.



برگرفته از کتاب اندیشه های زرین شکسپیر / گردآوری و ترجمه: هلیا معینی

هفته نامه پرشین

اجتماعی , فرهنگی , هنری



هفته نامه پرشین از نوشته های نویسندگان و خوانندگان استقبال کرده ولی در ویرایش آنها آزاد است. مسئولیت آگهی ها و صحت آنها بعهده صاحبان آن میباشد. هفته نامه پرشین در قبول یا رد آگهی ها صاحب اختیار می باشد.
کلیه حقوق مادی و معنوی برای Golden Class Ltd. به شماره ثبت ۰۶۷۶۲۵۱۱ به تاریخ اول دسامبر ۲۰۰۸ محفوظ است.

نماینده و مرکز پخش در سوئد:
کتاب فروشی بین المللی فردوسی
آقای مهدی رحیم زاده

Tegnérsgatan 32, Stockholm,
SE-11360, Sweden
Tel: 0046 8 3230 80

با تشکر از مواد غذایی ماهان جهت توزیع در دیگر شهرهای انگلستان

تیراز: ۳۰۰۰ نسخه چاپی

DON'T FORGET

Help to keep public area clean and tidy for everyone by taking your copy of Persian Weekly paper with you, when you leave



When you have finished with this publication please recycle it.

follow us on
twitter

Find us on
Facebook



114075 Likes

www.facebook.com/persianweeklypaper

هفته نامه پرشین به هیچ گروه و ارگان سیاسی و غیر سیاسی وابسته نمی باشد و صرفاً در جهت اطلاع رسانی صحیح کام بر می دارد. تمامی مطالب از سایت ها، روزنامه های معتبر، مقالات رسیده و خبرگزاریهای رسمی با ذکر نام نویسنده انتخاب و به چاپ می رسد.

مدیرمسئول و سردبیر:

عباس نجفی زرافشان

editor@persianweekly.co.uk

شورای همکاران و نویسندگان:

دکترعلا امیرشاهی،

امیرارسلان یکتامنش، ناصر نوروزی

بازاریابی و فروش:

جواد توتونچی

Tel: 020 7193 5592

Mob:078 11000 455

www.persianweekly.co.uk

info@persianweekly.co.uk

سرانی گاندی

Tel: 020 8446 4884

Mob: 0777 20 2222

www.gandhiexchange.co.uk

691 High Road, North Finchley, London N12 0DA

info@gandhiexchange.co.uk

را شامل می‌شود. براساس آمارهای گمرک در هشت ماه منتهی به آبان جاری میزان واردات ایران از آمریکا حدود ۸/۶۳ میلیون دلار بوده است.

تغییر ساختار اقتصاد ایران برنامه پنج ساله ششم توسعه در شرایطی به هیات وزیران رفته که تغییرساختار اقتصاد ایران و وزارتخانه اقتصادی در صورت موافقت مجلس و شورای نگهبان در آن کلید خورده است. امسال به دلیل همزمانی بررسی برنامه ششم و بودجه سال ۹۵ کل کشور، ارائه بودجه چند روز از چارچوبی که دولت در گذشته داشت به تاخیر افتاد. اما به نظر می‌رسد تغییرات ساختاری پیش‌بینی شده در این دو لایحه شاید توجه‌کننده تاخیرها باشد. چرا که ماموریت‌های اقتصادی گنجانده شده در برنامه ششم توسعه از یک سو و اجرای سیاست‌های اقتصاد مقاومتی در کشور با تاکید رهبری از سوی دیگر نشان می‌دهد که تدوین و بررسی این لوایح نیاز به دقت و توجه بیشتری دارد.

بر اساس پیش‌نویس لایحه برنامه ششم توسعه، اندازه دولت با تعدیل نیروهای انسانی و ادغام سازمان‌ها و وزارتخانه‌های موازی در سال آخر برنامه ششم، ۱۵ درصد کمتر از میزان سال ۹۴ می‌شود. همچنین وزارت نیرو منحل و با تفکیک برخی وظایف وزارت نفت، وزارت جدید انرژی تشکیل می‌شود. از سوی دیگر سازمان محیط‌زیست، منابع طبیعی و آب، از محل جمع مأموریت‌های امور آب به‌همراه سازمان‌ها و شرکت‌های وابسته از وزارت نیرو، سازمان جنگل‌ها و مراتع از وزارت جهادکشاورزی و سازمان محیط‌زیست، تشکیل و زیر نظر رئیس‌جمهور اداره می‌شود. جمع شدن بساط مؤسسات مالی و اعتباری غیرمجاز، انحلال دانشگاه‌های علمی- کاربردی وابسته به دستگاه‌های اجرایی و کاهش ۵۰ درصدی واحدهای پیام نور از جمله دیگر پیشنهادهای این لایحه است. همچنین قیمت آب، حامل‌های انرژی و سایر کالاها و خدمات یارانه‌ای با رعایت ملاحظات اجتماعی و اقتصادی و حفظ مزیت نسبی و رقابتی برای صنایع و تولیدات، به‌تدریج تا سال ۱۳۹۹ اصلاح می‌شود.

توافق علیه گرمایش زمین پس از دو هفته مذاکرات فشرده سرانجام ۱۹۷ کشور شرکت‌کننده در نشست پاریس به یک توافق علیه گرمایش زمین دست یافتند. بر اساس این توافق که از آن به نجات زمین تعبیر شد کشورها متعهد شدند گرمایش زمین را زیر ۲ درجه افزایش نگاه دارند و با تدوین برنامه پنج ساله برای بررسی مجدد و اصلاح قوانین کشورها، انتشار گازهای گلخانه‌ای و میزان استفاده از سوخت‌های فسیلی را کاهش دهند. این اولین باری است که همه کشورهای جهان روی موضوع بحرانی در حوزه محیط زیست و تغییرات اقلیمی به توافقی بزرگ رسیده‌اند.

وارونگی هوا در پایتخت این هفته با وجود بارش‌های پائیزی، تجمع آلاینده‌ها در هوای تهران و وقوع پدیده وارونگی هوا، زنگ هشدار را برای پایتخت‌نشینان به صدا درآورد. غلظت آلاینده‌ها به حدی بود که وضعیت هوا در شرایط قرمز قرار گرفت و هوا برای گروه‌های حساس نظیر خردسالان و سالمندان ناسالم شد. هرچند آمیختگی دود و مه به کاهش دامنه دید دامن زد اما به گفته کارشناسان غلظت ذرات معلق به ۷۲ میکروگرم بر مترمکعب رسید که طبق استانداردهای سازمان بهداشت جهانی ۷ برابر حد مجازی است که برای هوای سالم پیش‌بینی شده است.

است که سرانجام آن با وجود این مصوبه مشخص نیست. عراقچی معاون وزیر خارجه کشورمان در واکنش گفت: اگر این مصوبه خلاف مفاد برجام باشد در مورد آن برخورد لازم را انجام می‌دهیم.

تنش‌آفرینی ترکیه پس از سقوط جنگنده سوخوی روسیه توسط ترکیه و اتهامات اخیر برخی مقامات این کشور علیه ایران، حالا نوبت به همسایه جنوب شرقی یعنی عراق رسیده تا با ورود نیروهای ترکیه به شمال موصل، تنش‌آفرینی جدیدی در منطقه ایجاد کند. اخیرا صدها نیروی نظامی ترکیه به بهانه مبارزه با داعش وارد استان نینوا شده‌اند که در پی آن نخست‌وزیر عراق خواستار اقدام شورای امنیت برای خروج فوری نیروهای ترکیه از این کشور شد. ناظران، حضور ترکیه در عراق را نفوذ بیشتر و سهم خواهی از تحولات جدید منطقه دانسته‌اند.

تفهیم اتهام داعی بازنشر مصاحبه رئیس دولت اصلاحات با «السفیر» لبنان توسط روزنامه اطلاعات به همراه تصویری از وی، کار را به احضار محمود داعی مدیرمسئول این روزنامه به قوه قضائیه کشاند و سخنگوی این قوه هم ضمن اعلام تفهیم اتهام داعی، بار دیگر بر ممنوعیت رسانه‌ها از انتشار خبر و تصاویر رئیس‌دولت اصلاحات تاکید کرد. این در حالی است که سخنگوی وزارت ارشاد گفته درخصوص ممنوع‌التصویر بودن رئیس دولت اصلاحات، مصوبه‌ای در شورای عالی امنیت ملی که به تایید رهبری رسیده باشد؛ وجود ندارد.

نفت در مدار نزولی انتشاراخبار نامیدکننده درباره قیمت نفت، چشم انداز تیره‌ای از آینده طلای سیاه ترسیم می‌کند. با باز شدن بازارهای جهانی در اوایل این هفته میلادی، قیمت نفت همچنان به مسیر کاهشی خود ادامه داد و با افت مجدد قیمت‌ها، زیر ۲۵ دلار معامله شد. مازاد عرضه نفت و نیز اعلام افزایش عرضه از سوی برخی اعضای اوپک در سال آینده در کنار احتمال افزایش نرخ بهره در آمریکا به کاهش بیشتر قیمت جهانی نفت دامن می‌زند. در همین حال معاون اول رئیس‌جمهور از زنگنه و ظریف خواسته تا راهکار سیاسی برای حل مشکل نفت پیدا کنند.

رونق غیرتورمی بازار مسکن همزمان با شروع زمستان و آغاز برخی نقل و انتقالات در بازار مسکن، متقاضیان خرید ملک می‌توانند از وام جدید بدون سپرده‌گذاری استفاده کنند. پیش‌بینی می‌شود این تسهیلات که در تهران ۶۰، در شهرهای بزرگ ۵۰ و در شهرهای کوچک ۴۰ میلیون تومان در نظر گرفته شده تکانه‌ای غیر تورمی به بازار خواب زده مسکن بدهد. همچنین متقاضیان می‌توانند علاوه بر وام خرید از وام ۱۰ میلیون تومانی جعاله مسکن نیز استفاده کنند که بدین ترتیب سقف وام خرید به ۷۰ میلیون تومان افزایش می‌یابد.

کالاهای ممنوعه آمریکایی در شرایطی که واردات کالاهای آمریکایی به ایران سهم ناچیزی از تراز تجاری را برعهده دارد اما دغدغه افزایش واردات به کشورمان پس از رفع تحریم‌ها، سازمان توسعه تجارت را بر آن داشت تا فهرستی از کالاهای ممنوعه واردات از آمریکا را که در اولویت نهم و دهم کالایی قرار می‌گیرد، منتشر کند. این لیست سیاه ۲۲۷ قلم کالایی از انواع مدام و لوازم التحریر تا تانک و زره‌پوش جنگی

باید در مجلس سنا هم تصویب شود و به امضای رئیس‌جمهور برسد. این طرح در همان ابتدا با انتقاد اتحادیه آزادی‌های مدنی آمریکاروبه‌رو شد که آن را «تبعیض‌آمیز» خواندند. در همین حال گاردین در یادداشتی نوشت: نمایندگان آمریکا در صدد مجازات آمریکایی‌های ایرانی‌تبار به خاطر جرمی است که مرتکب نشده‌اند. از سوی دیگر این نگرانی وجود دارد که در پی این مصوبه ایران‌هراسانه، شهروندان این کشورها و حتی ایرانیان مقیم این کشورها که تابعیت دوگانه دارند از جمله استادان و دانشمندان از بیم مشکلات بعدی در ورود به آمریکا یا سفر به کشورهای دیگر حاضر به سفر به ایران نباشند. از طرف دیگر گردشگری تجاری و تفریحی هم یکی از موارد مهم دوران پساتحریم

دست قانونگذاران آمریکایی داد تا طرحی به تصویب برسانند که در صورت نهایی شدن، محدودیت‌های تازه‌ای برای شهروندان ۳۸ کشور که در حال حاضر بدون ویزا به آمریکا سفر می‌کنند، در نظر می‌گیرد. بر اساس این طرح، اگر شهروندان این کشورها در پنج سال گذشته (از زمان شروع ناآرامی‌ها در سوریه) به سوریه، عراق، ایران یا سودان سفر کرده باشند، نمی‌توانند مانند گذشته بدون ویزا وارد آمریکا شوند. به علاوه کسانی که تابعیت این چهار کشور را دارند، حتی اگر شهروند کشورهای معاف از ویزا مانند بریتانیا، استرالیا یا فرانسه باشند، باید برای سفر به آمریکا درخواست ویزا کنند. این طرح با ۴۰۷ رای موافق در مقابل ۱۹ رای مخالف تصویب شد و پیش از آنکه رسمیت یابد،

سیاسی از جمله مسائل یمن و سوریه میان ایران و عربستان، اما معرفی سفیر جدید ریاض به تهران از یک سو و آغاز سطحی از گفت‌وگوها بین دو کشور درباره روابط دو جانبه و مسائل منطقه‌ای که معاون کنسولی وزیر خارجه از آن خبر داده، نشانه پیدایش روزنه‌ای جدید در روابط دو کشور است. درحالی که ماجرای فرودگاه جده و حادثه منا در حج امسال به تیرگی روابط تهران و ریاض افزود اما وزیر خارجه سعودی‌ها اخیرا در توییتی گفته عربستان به دنبال برقراری بهترین رابطه با ایران است.

مصوبه تبعیض‌آمیز سرانجام ملاحظات امنیتی پس از حملات پاریس و کالیفرنیا، بهانه به

ویروس بدون مرز در حالی که ویروس آنفلوآنزا در کشور تاکنون جان بیش از ۵۷ نفر از بیماران را گرفته اما حالا این ویروس بدون مرز به پشت دروازه‌های پایتخت رسیده است. بر اساس گزارش‌های وزارت بهداشت، مواردی از ابتلا به آنفلوآنزا در کرج تایید شده اما مسوولان می‌گویند مردم نگران نباشند چراکه اوضاع کاملا تحت کنترل است. در شرایطی که کشورهای منطقه و همسایه ایران نیز درگیر این بیماری شده‌اند کارشناسان پیش‌بینی می‌کنند این بیماری که از مرزهای شرقی کشور وارد شده به استان کرمانشاه و آذربایجان شرقی نیز برود.

برقراری بهترین رابطه با وجود باقی ماندن اختلافات عمیق

VIOLET GROUP PROUDLY PRESENTS

سالار عقیلی به همراه گروه تور اروپا

EUROPE TOUR 2016

Sun 24 Jan Manchester United Kingdom

The Plaza, Mersey Square, Stockport SK1 1SP, Manchester

www.kodoom.com
Tickets and Information
00447490036034
00447490036996



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

بین الملل

نباید ترامپ را جدی گرفت



به باور مفسران و تحلیلگران، چندین بار در طول رقابت‌های انتخاباتی درون‌حزبی در اردوگاه جمهوری‌خواهان، «دونالد ترامپ»، کاندیدای پیش‌تاز این حزب، پا را فراتر از گلیم خود گذاشته است؛ زمانی که او مکزیک‌ها را به باد انتقاد گرفت، یا درباره مجروحان جنگ، زنان و طرفداران دیگر رقبای خود سخن گفت. اما او نه تنها هیچ‌گاه حاضر به عقب‌نشینی نشد، بلکه بر تعداد حامیان نیز افزوده شد. اما این بار شرایط متفاوت است، چراکه منتقدان او دیگر رقبای هم‌حزبی یا کاندیداهای حزب رقیب نیستند، بلکه انتقاد به سخنان او از مرزهای ایالات متحده فراتر رفته است. این بار حتی سخنان رقبای درون‌حزبی‌اش که پیش از این فقط با امید جذب حامیان ترامپ به اردوگاهشان، از او انتقاد می‌کردند، رنگ دیگری به خود گرفته است. اما او اکنون چه گفته است؟ او در بیانیه خود گفت می‌خواهد ورود همه مسلمانان به خاک آمریکا را تا زمانی که «رهبران بفهمند چه واقعه‌ای در حال رخ دادن است»، ممنوع کند. وقتی که کمپین او در «کالیفرنیا جنوبی» متوقف شد، او یکبار دیگر خواسته خود را در میان فریاد انبوه طرفدارانش تکرار کرد. در میان رقبایش، «جب بوش»، فرماندار سابق ایالت «فلوریدا» و برادرش «جورج بوش»، رئیس‌جمهوری سابق آمریکا، گفت ترامپ «دچار اختلال مشاعر است». پیشنهادهای سیاست‌گذاری دونالد ترامپ را نباید جدی گرفت. «جان کاسیچ»، فرماندار «اوهایو»، بیانیه او را «تفرقه‌ظالمانه» خواند و در همین حال، «مارک رובیو»، سناتور «فلوریدا»، آن را «توهین‌آمیز و عجیب‌وغریب» دانست.

«دیک چنی»، معاون رئیس‌جمهوری اسبق آمریکا، هم گفت: «اینکه بگویم دیگر مسلمانی وارد کشورمان نشود و آنها را در محدودیت قرار دهیم، مغایر تمام باورهای است که برای آنها ایستادگی کردیم و به آنها معتقدیم. آزادی مذاهب بخش مهمی از تاریخ و جایی است که از آن آمده‌ایم. این تصور اشتباهی است». «هیلاری کلینتون»، وزیر خارجه سابق آمریکا، نیز در واکنش به سخنان ترامپ، گفت: «این سخنان تفرقه‌آمیز، تعصب‌گرایانه و قابل سرزنش است که کشور ما را ناامن می‌کند». حتی سناتور «جان مک‌کین»، جمهوری‌خواه، هم طرح ترامپ را «احمقانه» خواند و گفت: «از مدت‌ها قبل به این موضوع فکر می‌کردم که حرف‌هایش بیشتر به وجه او لطمه می‌زند و او همچنان به این سخنان ادامه می‌دهد. طرح‌های ترامپ کاملاً احمقانه است». اما محکومیت‌ها فقط به مرزهای آمریکا محدود نشد. آژانس پناهندگان سازمان ملل متحد اعلام کرد نگران آن است که برنامه مهم آنان درباره اسکان مهاجران به خطر بیفتد و «دیوید کامرون»، نخست‌وزیر بریتانیا، تأکید کرد این سخنان تفرقه‌انگیز، ناامیدکننده و کاملاً اشتباه است. ترامپ اما با اشاره ضمنی به حملات ۱۱ سپتامبر ۲۰۰۱، گفت: بسیاری از مسلمانان آمریکا متفرق هستند و اگر ما می‌خواهیم «برج‌های تجارت جهانی بیشتری داشته باشیم»، ناچار به اتخاذ چنین رویکردهای تندی هستیم.

با وجود همه این انتقادات، هنوز افراد زیادی هستند که می‌گویند ترامپ رهبر قوی‌ای است و نسبت به «باراک اوباما»، رئیس‌جمهوری کنونی آمریکا، عملکرد بهتری در سیاست خارجی دارد؛ گروهی که از هر اقدامی علیه مسلمانان حمایت می‌کنند. این در حالی است که حمله گذشته در «سن‌برناردیو» که در آن زن‌وشوهر مسلمان تندرو ۱۴ نفر را کشتند و ۲۰ نفر را راهی بیمارستان کردند، بر شدت ترس این گروه افزوده است.

«شورای روابط آمریکا-اسلام» در واکنش به این اظهارات نامزد جمهوری‌خواه انتخابات آمریکا، در بیانیه‌ای نوشت: «اکنون وارد حیطه فاشیسم شده‌ایم». مدیر این شورا سخنان ترامپ را تحریک‌آمیز توصیف کرد و افزود: «مسئله فقط ایراد اظهاراتی نیست، بلکه جریان اسلام‌هراسی ترامپ و «بن کارسون» در جریان کارزار انتخاباتی تبعیض، نفرت، حملات و جرایم خشن علیه مسلمانان و مساجد را برمی‌انگیزد. این لفاظی‌های آتش‌افروز، زندگی میلیون‌ها مسلمان و کودکانشان را به خطر می‌اندازد».

با همه اینها، ترامپ همچنان نامزد پیشرو جمهوری‌خواهان است و موضع‌گیری‌های او در مسائل مختلف مانند مهاجرت و امنیت ملی، دقیقاً همان مواردی را هدف می‌گیرد که اکنون به مهم‌ترین نگرانی در بین شهروندان آمریکایی طرفدار حزب جمهوری‌خواه تبدیل شده است. در چنین شرایطی حتی نمی‌توان پیشنهاد کرد پیش‌تازی او به عنوان امری مقطعی نادیده گرفته شود؛ رقبای هم‌حزبی او همچنان در حال انتقاد از ترامپ هستند، چراکه نمی‌خواهند حامیانشان در میانه راه از آنان جدا شوند. بوش و کاسیچ شاید بیشتر سخنرانی را علیه ترامپ انجام داده‌اند، آنان در واقع نمی‌خواهند این سخنان جنجالی به اردوگاه آنان نفوذ کند.

«بریان بولتر»، یکی از تحلیلگران آمریکایی، می‌نویسد اشتباه است در تمامی موارد به طور کامل در مقابل ترامپ بایستیم، چراکه تجربه نشان می‌دهد در نهایت بسیاری از جمهوری‌خواهان تغییر موضع خواهند داد. اما ترامپ به خوبی می‌داند تا مدتی همه درباره او صحبت خواهند کرد و او می‌تواند به کمپین رقبایش نفوذ کند؛ رقبایی که فقط به رفتار او واکنش نشان خواهند داد و اگر از طرح‌هایشان درباره آمریکا نگویند، بر تعداد حامیان او افزوده می‌شود. یکی از منتقدان لیبرال ترامپ، باجدیت می‌گوید ترامپ به شدت بر پیروزی متمرکز شده و حتی ممکن است در آینده سخنانی جنجالی‌تر نیز بگوید؛ سخنانی که کمپین انتخاباتی‌اش را منفجر خواهد کرد؛ امری که این تصور را منعکس می‌کند: او دوباره پا را از گلیمش فراتر خواهد گذاشت.

منبع: الجزیره

دهلی از مداخله در منطقه بپرهیزد

وزارت خارجه چین به هند هشدار داد که از اقدامات مداخله‌جویانه در منطقه دست بردارد چرا که این اقدامات سبب دامن زدن به تنش‌ها و درگیری‌ها خواهد شد. به گزارش مهر به نقل از «روزنامه پاکستان»، روابط بین چین و آمریکا به واسطه درگیری‌ها و منازعات در دریای چین جنوبی متزلزل است و در این میان هند نیز در تشویش این روابط نقش بسیار موثری دارد. در این راستا هند در تلاش است تا ژاپن را به عضویت دائم برای شرکت در رزمایش مشترک «مالابار» که هر ساله برگزار می‌شود، درآورد. این اقدام هند سبب خشم شدید «پکن» شد و وزارت خارجه این کشور به هند هشدار داد که دست از این اقدامات مداخله‌جویانه بردارد. در این بیانیه همچنین آمده است: موضع چین در جهت حضور ژاپن در این رزمایش کاملاً واضح است و بنابراین کشورهای منطقه از دامن زدن به تنش‌ها و درگیری‌ها در منطقه خودداری کنند. علاوه بر این ژاپن و هند روز گذشته برای نخستین‌بار بیانیه مشترکی صادر کردند. در این بیانیه

دو کشور از وضعیت موجود در دریای چین جنوبی اظهار نگرانی کرده بودند. وزارت خارجه چین نیز در عکس العمل به این اقدام بیان داشته بود: اقدامات پکن در دریای چین جنوبی اقدامات سازنده‌ای است که مطابق با قوانین بین‌المللی صورت می‌گیرد. لازم به ذکر است که چند ماه پیش نیز، برای نخستین بار در هشت سال گذشته رزمایش دریایی مالابار با حضور هند، آمریکا و ژاپن در خلیج بنگال برگزار شد. مالابار یک رزمایش مشترک سالانه بین هند و آمریکا محسوب می‌شود که نیروی دریایی استرالیا نیز در سال ۲۰۰۷ به آن پیوسته است. ناظران بیان کردند که با توجه به رویارویی فزاینده نظامی چین و آمریکا در دریای چین جنوبی، شروع یک رزمایش سه جانبه در منطقه بنگال می‌تواند پیام‌های روشنی برای پکن داشته باشد. چین نیز به آمریکا هشدار داده است از اعزام ناوهای خود به جزایر تحت مالکیت این کشور در دریای چین جنوبی خودداری ورزد و سعی در آزمودن قدرت نظامی چین نداشته باشد. کارشناسان نظامی و امنیتی می‌گویند که هر چند هدف از برگزاری این رزمایش تقویت امنیت اقیانوس هند، امدادسانی و مقابله با دزدان دریایی عنوان شده ولی مهم‌ترین هدف این کشورها مقابله با نفوذ روزافزون چین است.

VIOLET GROUP PROUDLY PRESENTS

عقلمندی سالار بهر سرور

تور اروپا

EUROPE TOUR 2016

Sat 23 Jan London United Kingdom Logan Hall, 20 Bedford Way, WC1H 0AL London

www.kodoom.com
Tickets and Information
00447490036034
00447490036996

حساسی به سر می برد.

اقتصاد سیاسی، سعودی‌ها با کاهش قیمت نفت مانع از قدرت‌یابی ایران و عراق در عرصه توسعه صنعت نفت می‌شود. ایران و عراق در مجموع قادرند ۱۱ میلیون بشکه در روز تولید نفت را در دست بگیرند که از کل تولید عربستان بالاتر است. این موضوع باعث می‌شود نقش سنتی عربستان در بازار نفت تهدید شود و به تدریج ایران و عراق تعیین‌کننده مسیر حرکتی بازار نفت باشند. در این راستا عربستان به مبارزه برای کاهش توان توسعه دو کشور ایران و عراق دست زده و این موضوع هرچند به کاهش و تخلیه منابع ارزی سعودی‌ها منجر می‌شود اما همچنان بر این مسیر پافشاری می‌کند. در این میان آمریکا هم با مشکلاتی دست و

واضح است که اعضای مرفه اوپک به دنبال سلطه‌گری بر تمامی اعضا و به دست گرفتن بازارها هستند اما دیپلماسی انرژی دولت یازدهم نشان داده است که در این رابطه دولت حاضر به چانه‌زنی نیست. کارشناسان بین‌المللی و تحلیلگران انرژی در بازارهای جهانی معتقدند در شرایطی که ایران و عربستان سیاست‌های متضادی را در اوپک دنبال می‌کنند و با توجه به اختلافات سیاسی از جمله موضوعات یمن و حمایت‌های عربستان از تروریسم در منطقه بازار نفت در

سیاسی‌کاری عربستان افزایش صادرات نفت آمریکا و افزایش بهای دلار رقم می‌زند

طلای سیاه بر لبه پرتگاه

نشست ۱۶۸ اوپک که چهارم ماه دسامبر در وین برگزار شد و برآورده نشدن انتظارات از این نشست و حتی ایجاد نگرانی‌های جدید برای بازار نفت، باعث سقوط شدید طلای سیاه در دو هفته گذشته شد. وزرای کشورهای نفتی عضو در آن روز پس از نزدیک به هفت ساعت مذاکرات فشرده جلسه را بدون نتیجه ترک کرده و اوپک هیچ سقفی را برای تولید مشخص نکرد و چشم انداز مبهمی برای نفت خام رقم خورد. بررسی رویکرد اوپک نمایانگر این مساله است که عربستان قصد دارد استراتژی خود را درخصوص سطح تولید و قیمت ادامه دهد و ایران تصمیم گرفته بازارهای از دست رفته خود در زمان تحریم را باز یابد.

واضح است که با وجود این دو غول نفتی تولید اوپک به آسانی می‌تواند مرز تولید ۳۲/۵ میلیون بشکه‌ای در روز را لمس کند. انقباض درآمد کشورهای عضو یکی از نتایج این رویداد است که به عقیده برخی، این یکی از نتایج سیاستی است که برخی کشورهای اوپک دنبال می‌کنند. شاهد این مدعا گزارش آژانس بین‌المللی انرژی است که در آن آورده شده ترکیب درآمد سالانه کشورهای عضو اوپک از فروش نفت خام می‌تواند ۵۵۰ میلیارد دلار ریزش را از متوسط رقم یک تریلیون دلار در طول ۵ سال گذشته تجربه کند. به هر حال نشست اوپک به در بسته خورد، خبرگزاری‌های بین‌المللی از جمله رویترز با اشاره به نامه یکی از مقامات رسمی اعلام کرده‌اند که در ماه‌های آینده تصمیماتی مبنی بر کاهش سطح تولید و افزایش قیمت کشورهای نفتی گرفته می‌شود. با این حال مسوولان نفتی کشورهای مختلف معتقدند نشست اضطراری در کار نخواهد بود. از جمله وزیر نفت کشورمان معتقد است نیازی به برگزاری نشست آتی برای تصمیم‌گیری درباره تولید نیست، چراکه برخلاف کشورهای دیگر که در نبود ایران سطح تولید خود را افزایش داده‌اند محق‌ترین کشور برای افزایش سطح تولید کشور ما است و همان‌طور که زنگنه بارها اعلام کرده است اوپک باید جا برای بشکه‌های نفتی ایران باز کند. در این بین برآورد شده سقف تولید ۳۱/۵ میلیون بشکه‌ای اوپک ممکن است تا ۳۲ میلیون بشکه افزایش یابد که انعکاس همین موضوع بهای نفت را در بازارهای جهانی به شدت کاهش داد. در این میان کارشناسان معتقدند اوپک به خانواده‌های غیرهمدل و ناکارآمد تبدیل شده به گونه‌ای که کشورهای حوزه خلیج فارس همانند عربستان، کویت، قطر و... بار کاهش تولید را بر شانه‌های اعضای ضعیف خانواده از جمله ونزوئلا، آنگولا، الجزایر، نیجریه، اکوادور و دیگران انداخته و فشار زیادی را از این راه بر آنها تحمیل کرده‌اند و در این میان کشور ما هم به دنبال بازارهای از دست رفته خود در پسا تحریم است و در شرایط



پنجه نرم می‌کند و در شرایط فعلی مجبور به کم کردن تعداد دکل‌های خود شده و سقف تولید را به ۹ میلیون بشکه در روز رسانده است. این در شرایطی است که در صورت لغو قانون ممنوعیت صادرات نفت ایالات متحده صادرات طلای سیاه از این کشور قادر به ایجاد مازاد بیشتری در بازار نفت خواهد بود و به وخامت بازار خواهد افزود.

آمریکایی‌ها طی ۴۰ سال گذشته صادرات نفت را ممنوع کرده بودند و این در حالی است که با توسعه میادین نفتی شیل امکان تولید برای این کشور به شدت افزایش یافته است و انتظار می‌رود با قیمت‌های ۴۰ دلار در هر بشکه همچنان تولید از این میادین ادامه داشته باشد. این موضوع باعث شده است آمریکا به زودی نه تنها به یک کشور صادرکننده نفت تبدیل شود بلکه وابستگی خود را به نفت خاورمیانه به صفر برساند. چند سال پیش رئیس‌جمهوری این کشور توقف واردات نفت از خاورمیانه را تا سال ۲۰۲۰ ابلاغ کرد و به این ترتیب مقدمات خروج این کشور از منطقه نیز فراهم می‌شود، کما اینکه در جریان مناقشات نفتی در منطقه مداخله مستقیم آمریکا را شاهد نیستیم که این موضوع برخلاف گذشته است. در این میان بیانیته اخیر اوپک بر خلاف ظاهر موضوع به ضرورت گفت‌وگو و همکاری اوپک با سایر کشورهای نفتی تاکید دارد و این مساله بسیار مهمی است که به مذاکره با قدرت‌هایی همانند چین، اتحادیه اروپا، فدراسیون روسیه بپردازیم. در ادامه این بیانیته به ضرورت همکاری روسیه اشاره می‌کند؛ روسیه‌ای که مانند پمپ نفت خام برای تسلط بر بازارهای نفت در تلاش است. این موضوع نشانگر آن است که اوپک متوجه کم‌رنگ شدن نقش خود در شرایط کنونی شده و برای حفظ موقعیت و ایجاد ثبات بازار به دنبال همکاری با دیگر تولیدکنندگان است؛ در حالی که هنوز هم مشکلات فنی و اساسی برای بازارهای نفت وجود دارد. وزیر انرژی عربستان معتقد است کشورهای غیرعضو باید میزان تولید خود را کاهش دهند. این در حالی است که کشورهای غیرعضو تعهدی بر پایبندی به میزان مشخصی از نفت ندارند و از طرف دیگر اصولاً نمی‌توان این محدودیت را از منظر قانونی ایجاد کرد. به عبارت دیگر نمی‌توان به تولیدکنندگان نفت شیل یا روسیه حکم کرد که میزان تولید خود را کاهش دهند و این در شرایطی است که به‌طور مشخص برخی اعضای اوپک از سهمیه توافقی خود عدول کرده‌اند.

در این بین قیمت دلار نیز عامل دیگری است که تهدیدکننده بازار است. پیش‌بینی‌ها از افزایش قیمت دلار وجود دارد و این موضوع ممکن است روند تضعیف قیمت نفت و به تبع آن اقتصاد کشورهای نفتی را تسریع کند. در این بین البته روز قبل از نشست اوپک دلار آمریکا سقوط کرد و این موضوع باعث افزایش قیمت نفت شد. اما افت قیمت هفته گذشته، پدیده‌ای کوتاه‌مدت بود و با توجه به اقتصاد قوی آمریکا در هفته‌ها و ماه‌های آینده به سرعت روندی صعودی را در ارزش دلار شاهد خواهیم بود.

منطقه با تهدید روبه‌رو خواهد بود و به همین دلیل نیز آینده طلای سیاه بیش از پیش تهدید می‌شود و نقش اوپک روز به روز کم‌رنگ‌تر شده و در حال حاضر فقط نقش یک انجمن را بازی می‌کند.

به عقیده آنها موضوعات سیاسی به اختلافات در بازار نفت به‌عنوان یکی از استراتژیک‌ترین کالاها دامن زده است به‌طوری‌که یکی از اهداف اصلی عربستان جلوگیری از توسعه نفتی کشورهای عراق و ایران است. به عقیده کارشناسان

اویس مدیر و خانم کوچکی

www.principalaccounting.co.uk

PA PRINCIPAL
ACCOUNTING

FROM BASIC BOOKKEEPING TO
MORE COMPLEX
FINANCIAL NEEDS.

Preparation of Accounts and
Relevant Documents for Tier 1
Entrepreneur £200,000
Investment Visa

- Self Assessment Tax Return, Accounts and Income Tax
- Company Accounts and Corporation Tax Return
- VAT, CIS and Payroll
- Company Formation
- Business Plans, Commercial Loans and Mortgages
- Specialist Tax Investigations
- Tax Saving Advice and Tax Planning
- Specialist Accountants for Dentists, IT
Gas & Oil Engineers and Sub Contractors

Certified Public Accountants
Time House
56b Crews Road
Golders Green, NW2 2AD

Telephone: 020 8209 1919
Fax: 020 8209 1915
Mobile: 078 5232 8888
ovace@principalaccounting.co.uk

Ovace Modabber FCPA, FMAAT
Licensed & Regulated by AAT

CPA

aat

انتشار مهم‌ترین بیانیه فدرال رزرو در سال ۲۰۱۵ تکلیف بازارهای جهانی روشن می‌شود



فلز زرد که در نخستین روز کاری هفته از هراس تصویب افزایش نرخ بهره فدرال رزرو به ابتدای محدوده ۱۰۶۰ دلار سقوط کرده بود، روز سه‌شنبه دچار ثبات قیمت نهایی بود، اما چهارشنبه شاهد تلاش «افزایشی»های بازار پیش از رشد نرخ بهره بود.

اونس طلا که روز دوشنبه با ۱۴ دلار سقوط به قیمت ۱۰۶۰ دلار رسیده بود، روز سه‌شنبه روی قیمت ۱۰۶۰ دلار ایستاد و روز گذشته تا ساعت ۸ شب به وقت تهران قیمت ۱۰۷۵ دلار را برای خود ثبت کرد. با این همه چهارشنبه شب، ساعت ۲۲:۳۰ به وقت تهران نتیجه نشست دوروزه کمیته بازار آزاد فدرال رزرو منتشر شد که می‌تواند نوسان‌های بازار را تشدید کرده باشد. اکنون که شما این گزارش را می‌خوانید، ممکن است سیاست پولی مهم‌ترین بانک مرکزی جهان در آخرین نشست کمیته بازار آزاد در سال ۲۰۱۵ تغییر کرده باشد و این امر قابلیت تکان دادن تمام بازارهای مالی و کلایی را دارد، گرچه پیش‌بینی جهت بازارها با توجه به روندهای ماه‌های گذشته دشوار است.

سقوط دوشنبه

سقوط روز دوشنبه اونس عمدتاً ناشی از ترس معامله‌گران طلا در آستانه نشست فدرال رزرو بود. بازارهای جهانی طلا روز دوشنبه در ادامه از سقوط نفت نیز تأثیر گرفتند. انتظارات از ابتدای هفته بر این بود که کمیته بازار آزاد فدرال رزرو در نشست دسامبر، نرخ بهره وجوه فدرال را که چند سال نزدیک صفر مانده، به ۲۵ / ۰ درصد افزایش دهد. سخنرانی جنت یلن، رئیس فدرال رزرو پس از انتشار بیانیه نیز به شدت مورد توجه است، زیرا چشم انداز سیاست‌های پولی آینده را تعیین می‌کند. همزمان

با نگرانی از افزایش نرخ‌های بهره آمریکا، افت بهای هر بشکه نفت خام به زیر مرز ۳۵ دلار هم فشار روی طلا را تشدید کرد.

ثبات سه‌شنبه

سقوط اونس در روز دوشنبه و نزدیک شدن به زمان انتشار بیانیه فدرال رزرو، روند روز سه‌شنبه را دارای ثباتی نسبی کرد. خبر مهم روز سه‌شنبه اعلام رشد ۵ / ۰ درصدی شاخص بهای مصرف‌کننده آمریکا در مقیاس سال به سال بود. افزایش تورم یکی از مهم‌ترین شاخص‌های لازم برای انقباضی شدن سیاست پولی بانک مرکزی آمریکا است. مهم‌تر اینکه تورم هسته آمریکا در دوره مورد اشاره ۲ درصد رشد داشته است. تورم هسته، اثر مواد غذایی و انرژی را در نظر نمی‌گیرد. رشد تورم خبر خوبی برای اقتصاد آمریکا است که همراه با داده‌های خوب از بازار کار آمریکا، احتمال افزایش نرخ‌های بهره آمریکا را بالا برد. بهای نفت روز سه‌شنبه نیز فشار خود را روی طلا حفظ کرد، همزمان جهش دلار نیز اثری مشابه روی فلز زرد داشت. با این همه به دلیل رسیدن قیمت اونس به کف ۶ ساله، اونس بیش از این افت نکرد.

انتظار چهارشنبه

اونس روز چهارشنبه را نیز با نوسان‌های محدود پیرامون مرز ۱۰۶۵ دلار آغاز کرد، گرچه بعد رو به رشد گذاشت. با این همه، انتشار بیانیه فدرال رزرو ممکن است آرامش نسبی کوتاه مدت اونس را بر هم زده باشد. موضوع افزایش نرخ‌های بهره در آمریکا به دو طریق بر فلز زرد فشار وارد می‌آورد. اول اینکه افزایش نرخ بهره می‌تواند به تقویت دلار منجر شود و دلار قوی همیشه دشمن کالاهای پایه و خام بوده که عمدتاً با این ارز خرید و فروش می‌شوند، اما چنین افزایش نرخ، نماد احیای اقتصاد آمریکا نیز است و از این رو می‌تواند خرید طلا به‌عنوان سرمایه امن را کاهش دهد. طلا که مانند برخی ارزها از پناهگاه‌های سرمایه است در شرایط بحرانی با افزایش تقاضا روبه‌رو می‌شود و از این رو، اعتماد به اقتصاد آمریکا، طلا را ارزان خواهد کرد. اما طلا که ماه‌ها است از بیم اثر کاهشی افزایش نرخ بهره در حال افت بوده، حالا ممکن است با معلوم شدن سیاست پولی بانک مرکزی آمریکا از روند چند ماهه خود فاصله بگیرد و ضمن تعدیل قیمت‌ها، با رشد مواجه شود. رشد این کالای گرانبها به‌خصوص در موردی محتمل است که دلار تضعیف شود. البته افت بهای نفت خام، همچنان به‌عنوان عامل سرکوب طلا عمل خواهد کرد. در این شرایط، برخی از احتمال افت اونس به زیر مرز ۱۰۰۰ دلار هم سخن گفته‌اند.

ورود غول‌ها به آسمان

می‌توان گفت که صنعت هوایی غیرنظامی از سال ۱۹۲۰ آغاز شد، در ابتدا از این خطوط هوایی برای حمل نامه استفاده می‌کردند. در نتیجه، رئیس اداره پست آمریکا، اقداماتی را جهت کنترل منظم این صنعت انجام داد.

از اوایل دهه ۱۹۳۰، تنها ۳ خط هوایی بودند که مسیرهای بین قاره‌ای را ترتیب می‌دادند، شرکت یونایتد ایرلاینز در شمال، امریکن ایرلاینز در جنوب و تی.دبلیو. ای در مرکز. در این حین، رقبا و شرکت‌های تازه وارد نیز به این مجموعه اضافه می‌شدند از جمله خطوط هوایی کنتیننتال. از این رو، در سال ۱۹۳۸ کنگره، هیات هوانوردی غیرنظامی را تأسیس کرد تا بر ساختار این صنعت و نیز رقابت در آن نظارت شود. از مصوبات هیات هوانوردی غیرنظامی این بود که خطوط بین‌المللی را میان ۲۳ شرکت خطوط هوایی موجود تقسیم کرد، همچنین قوانین محکمی را برای کرایه مسافران، نرخ پست هوایی و نیز قراردادهای شرکت‌های داخلی وضع کرد. گسترش سریع این صنعت پس از جنگ جهانی دوم و نیز نوآوری‌های بسیار در فن‌آوری، به‌ویژه جت، امنیت خطوط هوایی جایگاهی ویژه یافت.

طی دهه ۱۹۷۰، دو عامل موجب اصلاحات و اعمال تجدیدنظری در صنعت هوایی شدند: ۱- افزایش بسیار بالای قیمت نفت در سال ۱۹۷۴ که به دنبال آن، هیات هوانوردی غیرنظامی تلاش‌هایی را برای حفظ و حمایت شرکت‌های خطوط هوایی انجام داد از جمله، افزایش شدید کرایه‌ها. نتیجه این تلاش‌ها، افزایش ناراضی‌های عمومی و مقرون به صرفه نبودن سفرهای هوایی شد. ۲- طی دهه ۱۹۷۰ افزایش حمایت از لیبرالیسم اقتصادی، تغییرات بنیادی در عقاید و مشی سیاسی دولت به‌وجود آمد. بحث و جدل‌های سیاسی برای تغییر قوانین، برای رشد و توسعه اقتصادی جدید صورت می‌گرفت. این وضعیت قوانین و طرح‌ها،



براساس یک بحث قدیمی در مورد انحصار طبیعی پایه‌گذاری شده بود. در این راستا، شرکت‌هایی به منظور تقویت قیمت‌های رقابتی تاسیس شد.

در راستای این مسائل، صنعت خطوط هوایی، دچار تغییرات اساسی شد، به‌طوری‌که در اکتبر ۱۹۷۸، هیات هوانوردی غیرنظامی لغو و دور جدیدی از رقابت در این صنعت آغاز شد. خصوصی‌سازی، موج تازه‌ای از شرکت‌کنندگان در رقابت بر سر قیمت، با حذف محدودیت‌ها روی خطوط داخلی و زمان‌بندی شده و همچنین حذف محدودیت روی کرایه‌ها به‌وجود آورد. ۲۰ شرکت حمل‌ونقل جدید تا ۱۹۸۰ تشکیل شدند. از سوی دیگر در ۱۹۷۹، با شروع رکود جهانی و اعتصاب کارکنان خطوط هوایی در ۱۹۸۱، همگی تأییدکننده بازنگری در قوانین بودند. بیش از ۱۵۰ شرکت حمل‌ونقل بین سال‌های ۱۹۷۸ تا ۱۹۸۸ ورشکست شدند و به‌دنبال آن موجی از ادغام‌ها و خریدهای شرکت‌ها به‌وجود آمد. این روند گسترش، تا ۱۹۸۲ ادامه یافت و طی دهه ۱۹۸۰ و ۱۹۹۰، نرخ رشد حداکثر چهار درصدی در سال را داشت. بیشترین نمود رقابت در دوره خصوصی‌سازی، بر سر قیمت بلیت‌های پروازی وجود داشت.

عواملی وجود داشت که ایجاد قیمت‌های پایین‌تر را توجیه می‌کرد. این در حالی بود که شرکت‌های بزرگ از میزان کم درآمد و ظرفیت بیش از حد، رنج می‌بردند. شرکت‌های هوایی کم هزینه، برای ورود به این بازار، غذا، سرگرمی و حتی حمل چمدان را از خدمات خود حذف کردند. البته، اغلب تازه‌واردهای کم هزینه در همان سال‌های اولیه کار خود، با شکست مواجه شدند. شرکت‌های حمل‌ونقل بزرگ، در پاسخ به ابتکار عمل شرکت‌های خطوط هوایی کم‌هزینه در باب قیمت‌ها، دست به کاهش شدید برخی از کرایه‌ها زدند. رقابت در ساختار کرایه‌ها به‌گونه‌ای رو به پیچیدگی گذاشت که تصمیم شرکت‌ها بر آن شد تا مسافران تفریحی را از مسافران تجاری انعطاف‌ناپذیر جدا کنند و قیمت‌گذاری براساس نوع مسافران انجام شود. یک سوم از هزینه‌های اجرایی خطوط هوایی مربوط به هزینه‌های عملیاتی پرواز است. اعم از سرویس‌های گوناگون نظیر تعمیرات و نگهداری. اگر به تفکیک موارد هزینه‌ها را مورد بررسی قرار دهیم، می‌توانیم بگوییم که هزینه نیروی انسانی بزرگ‌ترین سهم را در این بین داراست و متعاقباً هزینه سوخت و استهلاک هواپیما از دیگر عوامل مهم در هزینه اجرایی شدن خطوط هوایی است. قیمت سوخت، به علت نوسانات قیمتی بازار جهانی، غیرقابل پیش‌بینی‌ترین هزینه برای خطوط هوایی است.

راه دشوار ترمیم اقتصاد

متیو مک‌کینز / تحلیلگر نیوزویک

حسن روحانی در سال ۲۰۱۳ با دو برنامه به ریاست‌جمهوری رسید؛ رهایی یافتن ایران از تحریم‌های غرب و ترمیم اقتصاد این کشور. اما با وجود موفقیت وی در انعقاد توافق هسته‌ای، به‌نظر می‌رسد که روحانی قادر نخواهد بود در آینده‌ای نزدیک زندگی بهتری برای اکثر ایرانی‌ها فراهم کند. اقدامات ریاضتی روحانی به کاهش نرخ تورم از ۴۰ درصد در سال ۲۰۱۳ به ۱۴ درصد در سال ۲۰۱۵ کمک کرده است. با این حال این سیاست منجر به نتایجی دردناک برای اکثر ایرانی‌ها شده است. سلیمی بروجردی، تحلیلگر ایرانی در ماه مارس هشدار داده که نرخ تورم در سال ۲۰۱۵ بین ۱۰ تا ۱۲ درصد باقی خواهد ماند. بر اساس گزارش رسانه‌های ایرانی، نرخ تورم در سال ۲۰۱۵، تنها ۷ / ۰ درصد کاهش یافته است. با توجه به انتظار کاهش بیشتر قیمت نفت، نگرانی در زمینه رسیدن روحانی به اهداف اقتصادی‌اش بیشتر هم می‌شود. حتی متحدان روحانی هم دارند نشانه‌هایی مبنی‌بر از دست دادن امیدهایشان به دولت وی را ظاهر می‌کنند. در حالی که رئیس‌جمهوری نسبت به عدم تحقق وعده‌های اقتصادی‌اش مورد انتقاد قرار گرفته، بخش عمده‌ای از این انتقادات از سوی متحدانش یعنی عملگرایان محافظه‌کار بوده است. در اوایل ماه اکتبر نامه ۴ وزیر کابینه حسن روحانی منتشر شد که در آن گفته شده بود «تصمیمات و سیاست‌های ناهماهنگ» قوه‌مجریه اقتصاد را در معرض ریسک رکود جدی قرار داده است.

روحانی در واکنش به این نامه یک بسته محرک اقتصادی ارائه کرد که هدف از آن افزایش تقاضا برای مصرف از طریق ارتقای دسترسی به منابع مالی بود؛ اما تحلیلگران خاطر نشان

می‌کنند که اتخاذ یک سیاست پولی انبساطی موجب افزایش تورم خواهد شد و تلاش‌ها برای مبارزه با تورم را به هدر خواهد داد. انتقاد محسن رضایی، دبیر مجمع تشخیص مصلحت نظام نیز نشان‌دهنده نگرانی‌های گسترده در میان عملگرایان-محافظه‌کاران مبنی‌بر ناکامی دولت روحانی در حل مشکلات اقتصاد ایران از جمله سوءمدیریت اقتصادی و فساد است. یک روزنامه‌نگار ایرانی می‌گوید: «تقریباً همه تکنوکرات‌ها در ایران استدلال می‌کنند که رئیس‌جمهوری باید به‌صورت منظم زمان بیشتری برای برگزاری نشست با مقامات و کارشناسان ارشد اقتصادی صرف کند.» روحانی همچنین در حال مقابله با اقداماتی از سوی تئدرویهای است که با هدف منزوی ساختن وی صورت می‌گیرد. انتقادات از رئیس‌جمهوری از ایجاد یک ائتلاف بین عملگرایان محافظه‌کار ناراضی از سیاست‌های اقتصادی روحانی و اصولگرایان حکایت دارد. با وجود این شرایط احتمال بروز رکود تدریجی جدی است. روحانی امیدوار بود تا با سوار شدن بر موج حمایت عمومی از توافق هسته‌ای اصلاحات اقتصادی لازم را انجام دهد و با پیروزی همفکران‌شان در انتخابات مجلس قدرت سیاسی خود را تحکیم بخشد. مسیر ترمیم مالی برای هر رئیس‌جمهوری در ایران دشوار خواهد بود؛ اما بسیاری انتظار داشتند تا به لطف نیروهای عملگرا این مسیر را طی کنند. اگر شکاف به وجود آمده بین روحانی و نخبگان واقعیت داشته باشد، رسیدن روحانی به اهدافش دشوار خواهد بود. همچنین در شرایط کنونی کسری بودجه یکی دیگر از نگرانی‌های دولت روحانی را تشکیل می‌دهد. موانع بزرگی که بر سر راه روحانی قرار دارد از جمله اینکه قیمت نفت به شدت کاهش یافته است و همچنین کاهش درآمدهای نفتی تامین هزینه خدمات اجتماعی همچون پاره‌ها را به شدت دشوار می‌کند.

راوندی

نامی مطمئن و آشنا در امور ارزی و بازرگانی

خدمات ارزی و بازرگانی

MADOCKS LTD.

HMRC & FCA Registered

Tel: 020 7499 5455

دفتر لندن Fax: 0207 493 9797

ravandigt@gmail.com

24 Nort Audley Street, London W1K 6WD

افشای یک تخلف بزرگ

درباره «در مرکز توجه» فیلم تکان دهنده جدید تام مک کارتی



در گزینش‌های اخیر شماری از سازمان‌های مطرح سینمایی جهان مانند مجمع «منتقدان لس آنجلس» و «مجمع منتقدان نیویورک» فیلم جدید «در مرکز توجه» به عنوان بهترین فیلم سال رو به پایان ۲۰۱۵ آمریکای شمالی انتخاب شده و کاندیدایی آن برای چندین و چند جایزه اسکار، گلدن گلوب و بافتا هم حتی به نظر می‌رسد ولی حتی اگر این موارد هم در کار نبود، «Spotlight» فیلمی قابل توجه و موفق و سزاوار توجه است.

این فیلم که تام مک کارتی آمریکایی آن را ساخته و در نوشتن سناریوی آن هم دست داشته، درباره تحقیق موفقیت آمیز روزنامه (بوستون گلوب) درباره تخلف‌های اخلاقی و جنسی شماری از کشیش‌های کاتولیک در شهر بوستون مرکز ایالت ماساچوست آمریکا و برخی شهرهای دیگر این ایالت است که در سال ۲۰۰۱ به بار نشست و به درج گزارش‌های افشاگرانه و تکان دهنده‌ای منجر شد اما همین گزارش‌ها نشان داد که ماجرا بسیار طولانی‌تر و قدیمی‌تر از این حرف‌ها بوده و مقام‌های ارشد ایالت و حتی سران کشور آمریکا در جریان آن بوده‌اند و قضایا را لاپوشانی و رفع و رجوع می‌کرده‌اند تا به اعتبار کلیسا لطمه وارد نشود. جالب‌تر و بدتر اینکه حتی روزنامه بوستون گلوب نیز از ۱۰ سال قبل از زمان افشا از قضایا مطلع بود اما مدارکی را که در دست داشت به جریان نینداخته و برعکس ماجرا را مسکوت گذاشته بود و آنچه این روند را در این روزنامه تغییر داد، روی کار آمدن یک سردبیر جدید و غیر بوستونی در روزنامه بود و با همت او و تعداد تازه‌ای از خبرنگاران گلوب بود که سرانجام ماجرا افشا و دنیا شوکه شد و جایزه پولیتزر سال ۲۰۰۱ در زمینه بهترین کار ژورنالیستی و خبر پراکنی را نیز به خود اختصاص داد. بخشی از روزنامه گلوب که این کار را انجام داد، ستون موسوم به «Spotlight» بود که معنای «در مرکز توجه» و «زیر ذره بین» را می‌دهد و عنوان فیلم نیز اشاره‌ای به همین موضوع است.

مشت خبرنگاران

«در مرکز توجه» در عین انجام کاری که بر شمرديم، از برخی کلیشه‌های رایج در اینگونه فیلم‌ها و آثار هنری تبعیت و همان‌ها را تبلیغ می‌کند. یکی تاکید بر نقش قوی و سهم فراوان خبرنگاران مرد به اصطلاح قدرتمند و پرخاشگر و نترس و آنهایی است که طبق فرضیه این فیلم و نظایر آن هراسی از زدن به قلب وقایع ندارند و مشت بر میز می‌کوبند و پیش می‌روند و افشاگری می‌کنند و اینها آدم‌هایی نیستند که به نشستن در گوشه‌ای از تحریریه روزنامه خود و فشار دادن روی کیبورد کامپیوترهای خود به قصد وقایع نگاری‌های عادی اکتفا کنند و برعکس برای حقیقت یابی دست به هر سفر سخت و دوری می‌زنند. در عین حال «Spotlight» هرگز روزنامه نگاران مطرح کننده مسئله تخلف کشیش‌ها را آنقدر بزرگ نمی‌کند که خود قضیه از یادها برود.

خبری از تهاجم نیست

در طول فیلم از زبان برخی افراد دائماً ادعا می‌شود که کلیسای کاتولیک به سراغ هر خبرنگاری که اعتبار این نهاد را زیر سوال ببرد، خواهد رفت اما تا انتهای فیلم خبری از این تهاجم نیست و اثری از نگرانی افراطی و حس پارانوایی که در فیلم‌های بالنسبه مشابه اما سیاسی‌تر تمامی «مردان رییس جمهور» ساخته سال ۱۹۷۶ الن جی پاکولا و «نفوذی» فیلم سال ۱۹۹۹ مایکل مان قابل لمس بود نیز در این فیلم مشاهده و حس نمی‌شود. البته تام مک کارتی در مقام کارگردان و قصه‌گو مثل یک موتور خاموش نشدنی به بیان حقایق و ارائه داده‌ها ادامه می‌دهد و برخی صحنه‌های فیلم به یاد ماندنی‌اند و از آن قبیل است روبرو شدن راشل مک آدامز ایفاگر رل یکی از خبرنگاران بوستون گلوب با یک کشیش بازنشسته ایالت ماساچوست و سوالات صریح وی از این کشیش که ضربه سنگینی را به طرف مقابل و حتی به بیننده‌ها وارد می‌کند.

از نقطه صفر

مک آدامز که وصف او رفت، در این فیلم ایفاگر رل ساشا فایفر یکی از اعضای گروه تحقیق بوستون گلوب پیرامون سوژه سالها پنهان مانده کودک آزاری

توسط برخی کشیش‌های ایالت ماساچوست در روزنامه بوستون گلوب و در ستونی است که هر روزه تحت نام «Spotlight» به درج رویدادهای پنهانی جامعه آمریکا و افشای تخلف‌های مختلف می‌پردازد. مایک رافالو رل خبرنگار ارشد گروه را که مایکل رزندس نام دارد بازی می‌کند و مایکل کیتون که سال پیش با بازی در فیلم «مرد پرنده‌ای» احیا شد، دبیر بخش «Spotlight» و به تبع آن مردی پر تجربه اما خسته و تا حدی دور از تمرکز لازم است و او را رابی رابینسون می‌نامند. این نقش کیتون در تضاد کامل با رل روزنامه نگاری است که وی در فیلم «روزنامه» کار سال ۱۹۹۴ ران هاوارد بازی کرد و چنان در آن حرص و جوش می‌خورد و حساس بود که کمترین فاصله را تا یک فروپاشی عصبی داشت. جان اسلیتری در قالب بن بردلی جونیور ظاهر می‌شود که پسر بردلی جونیوری است که سالها پیش در افشای ماجرای واترگیت توسط روزنامه واشینگتن پست سهیم بود و لیو شرایبر در رل مارتی بارون ظاهر می‌شود که سردبیر کل جدید روزنامه است که با آمدنش بی تفاوتی و سیاست پنهان کاری سابق که توسط سردبیر پیشین در قبال تخلف بعضی کشیش‌های ایالت اتخاذ شده بود، برچیده می‌شود و جایش را به واقع بینی و حقیقت نگاری و افشای همه مسایل ریز و درشت مرتبط با تخلف‌های کشیش‌ها در بوستون می‌دهد و همه چیز را از نقطه صفر در این ارتباط شروع و به سمت جلو هدایت می‌کند.

مهر و موم شده

اعضای این گروه به سرعت در می‌یابند که آرام کننده اوضاع یک وکیل دغل باز به نام اریک مک لیش (بیلی کراووپ) بوده است. وی بعد از وقوع هر تخلف با والدین کودکان آزار دیده دیدار و گفت‌وگو و آنها را با پرداخت غرامتی کلان تطمیع کرده و به واقع سکوت آنها را خریده و از محل پول رد و بدل شده بین کلیسا و افراد آزار دیده، قسمتی را نیز به عنوان سهم خود برداشته است. در این میان کشیش‌های متخلف نیز توسط کلیسای کاتولیک به آرامی و بدون اینکه کسی متوجه شود، از کار در آن منطقه معاف شده و به نقطه‌ای در دور دست منتقل شده و کارشان را در جای جدید پی گرفته‌اند. مایکل رزندس با وکیل دیگری به نام میچ گارابدیان (استنلی توچی) که از مسایل فوق باخبر است ارتباط برقرار می‌کند و متوجه می‌شود که این وکیل از مدت‌ها پیش به شکل بی ثمری می‌کوشیده است متخلفان را گرفتار و دادگاهی کند اما زورش به آنها و به واقع حامیان آنها که از مقام‌های بالا دست بوده‌اند، نمی‌رسیده است. در این ارتباط مشخص می‌شود که مدارک مستند و قاطعی وجود دارد که ثابت می‌کند سران کلیسا از این اتفاقات باخبر بوده‌اند اما به گفته گارابدیان مقام‌های ذی نفوذ این مدارک را مهر و موم کرده و دسترسی را به آن غیرممکن کرده‌اند.

شوک ۱۱ سپتامبر

اتفاق بدتر و پوشش دهنده‌تر، وقوع اتفاق مهیب ۱۱ سپتامبر و سر و صدای عظیم آن است که چنان بر سایر مسایل سایه می‌اندازد که پیگیری مسایل کشیش‌ها را توسط خبرنگاران مذکور سخت‌تر می‌کند و حتی اگر آنها این کار را انجام بدهند، به سبب شوک عظیم واقعه ۱۱ سپتامبر هیچکس متوجه موضوع نمی‌شود و اهمیت آن را درک نمی‌کند. آنچه اوقات گروه تحقیق را تلخ‌تر می‌کند، کشف این حقیقت است که تعداد زیادی از مقام‌های ایالت و حتی مقام‌های کشوری از این تخلفات مطلع و در پوشش دادن آن به قصد رو نشدن حقیقت شریک بوده‌اند و باز بدتر اینکه طول این مدت پنهان کاری براساس یافته‌های بوستون گلوب نه فقط به سالها بلکه به چند دهه می‌رسیده و آنها آماده بوده‌اند که قضیه را به سالها بعد هم بسط بدهند!

شرکای فساد

مک کارتی در فیلم «در مرکز توجه» می‌گوید که در چنین فضایی هر اتفاقی تصور است و چون انواع پنهان کاری‌ها انجام شده، بخش عمده‌ای از اجتماع نمی‌تواند باور کند که این قضایا صحت دارد. فیلم مک کارتی می‌گوید که هر چند همه این بی تفاوتی‌ها وجود دارد و انواع آدم‌های پر نفوذ باعث و بانی این پنهان کاری‌ها بوده‌اند اما باید حقایق را گفت و این کار توسط گروه «Spotlight» به شکلی تاثیرگذار انجام شده است. این شاید بهترین فیلم سال نباشد اما بی گمان در آشکار شدن بسیاری از مسایلی که روشن می‌کند زیر پوسته جوامع به اصطلاح متمدن غربی چه جنایاتی رواج دارد، بسیار موفق و صریح عمل می‌کند و چیزی را می‌گوید که هزاران تن می‌توانستند و باید زودتر می‌گفتند اما با نگفتن آن فقط بر عمر کج روی‌ها و حجم این خلفاها افزودند و در این روند فساد آمیز شریک شدند.

مشخصات فیلم

عنوان: «در مرکز توجه» (زیر ذره بین)

محصول: کمپانی‌های انونیموس کانتنت و Participant Media

تهیه‌کنندگان: مایکل شوگر، استیو گولین و نیکول راکلین

سناریست‌ها: جاش سینگر و تام مک کارتی

کارگردان: تام مک کارتی

مدیر فیلمبرداری: ماسانوبو تاکایاناکا

تدوینگر: تام مک اردل

موسیقی متن: هاوارد شور

بازیگران: مارک رافالو، مایکل کیتون، راشل مک آدامز، لیو شرایبر، جان اسلیتری، برایان دارسی جیمز، استنلی توچی، بیلی کراووپ، پل گوئیل فویل، جیمی شریدان، لن کاریو، نیل هاف و مایکل سیریل کرایتون.

منبع: Guardian



The
Translation
House
Reg no. 7381935

خانه ترجمه (لندن)

ترجمه و ویرایش کلیه مدارک، کتب، مقالات، پایان نامه
ترجمه شفاهی در محل یا تلفنی
(کلیه زبانها منجمله انگلیسی، فارسی، دری، پشتو)
مطمئن، سریع و با هزینه ای عادلانه

آیا برای ترجمه مدارک خود با مشکل مواجه شده اید؟

مدارک خود (صورت‌حساب بانکی، شکایت نامه، دادخواه، وصیت نامه، گواهی ازدواج و طلاق، گواهی فوت، گواهی انحصار ورثه، دیپلم، ریز نمرات مدرسه و دانشگاه، سند مالکیت، سند خانه و...) را برای ترجمه به ما بسپارید.

"خانه ترجمه" برای تسهیل کار شما مشتریان عزیز از طریق ایمیل، فاکس و پست خدمات ترجمه ارائه می‌کند و نیازی به حضور در محل نیست.

دکتر مریم تقوی - دارای دکترای ترجمه از دانشگاه سالفورد انگلستان

مراجعه حضوری: 203A Uxbridge Road, W13 9AA

Office hours: 9/30am -2/30pm, Monday to Friday
(All languages inc. Persian, English, Dari, Pashtu)

Mob: 07828-889395 - Tel: 02085679403

ایمیل: info@translation-house.com وب سایت: www.translation-house.net



NEW YEAR'S EVE PARTY



DJ BAHRAM



ARSHIA



PARISA



DJ NAVID

Dinner & Dance

بهای بلیت با شام : ۴۰ پوند - شب برنامه : ۵۰ پوند

Palmers Lodge , 233 Willesden Lane, London NW2 5RP

info : 1001Shab 0796 702 1001

سال مرگ ترانه‌سرای «مرا ببوس» شاعری که همدم سرخیوست‌ها شد

مهسا جزینی

«در همان مراسمی که در رستوران برادرش گرفته بودند، آقایی رفت پشت تریبون و گفت شاید خیلی از شماها من را نشناسید، من «گل‌نراقی» هستم و در همه عمرم فقط همین ترانه را خوانده‌ام. اجازه می‌خواهم که امروز هم دوباره آن را بخوانم. مجلس عجیبی بود. حاضران در عین همخوانی، گریه می‌کردند». این روایت «خسرو سیف» از فعالان سابق جبهه ملی از مراسم درگذشت «حیدر رقابی» خالق ترانه‌ای است که اگرچه ظاهری عاشقانه دارد اما سرگذشتش در پیوندی ناگسستنی با کودتای ۲۸ مرداد، کاملا سیاسی شد.

شاعر و ترانه، سرگذشت مشابهی یافتند. بعد از کودتا هر دو آواره شدند و آغشته به روایت و افسانه. روایت ترانه اما از ترانه‌سرایش مشهورتر شد. برخی می‌گفتند که سرهنگ ژاندارمری «سیامک» از رهبران سازمان نظامی حزب توده ایران، پیش از اعدام در ۲۷ مهر ۱۳۳۳ در زندان و در وصف سرنوشت غم‌انگیز افسرانی که اعدام می‌شدند، آن را سروده است. عده‌ای دیگر هم فکر می‌کردند این ترانه را سرهنگ دوم توپخانه «محمدعلی مبهشری» عضو دیگر رهبری این سازمان، در وصف سیامک سروده است. برخی هم می‌گفتند که آن سرهنگ توده‌ای، شعر را برای دختر یا همسر یا نامزدش سروده است. تقارن اعدام اولین گروه افسران حزب توده در ۲۷ مهر ۱۳۳۳ با رفتن «حیدر رقابی» از ایران، موجب شد شایعه‌ای که به راه افتاده بود، تقویت شود. شعری که «مجید وفادار» برایش آهنگی ساخت و «پرویز یاحقی» ویولنش را نواخت و «حسن گل‌نراقی» هم آن را خواند؛ اگرچه پیش از آن در یک فیلم‌فارسی به نام «آتهام» توسط یک خواننده ناآشنا خوانده شده بود. به جز آهنگ‌ساز و خواننده‌اش کسی از هویت واقعی شاعر اطلاعی نداشت. شاعر غضب‌کرده حکومت، از ایران گریخته بود. افرادی هم که از هویت او اطلاع داشتند، احتمالا در برابر موج شایعات، صدایشان به جایی نمی‌رسید. «خسرو سیف» که با «رقابی» رفاقتی داشته به «شرق» می‌گوید: «بعد از کودتای ۲۸ مرداد سازمانی به نام سازمان ادبی هنری آناهیتا درست کردیم که رقابی هم آنجا فعال بود. زمانی که شایعات غیرواقع درباره این ترانه منتشر می‌شد، ما هنوز در انجمن هنری آناهیتا بودیم و بلافاصله آن را تکذیب کردیم و در مجلاتی که منتشر می‌کردیم،

نوشتیم. خود رقابی هم که آن زمان آمریکا بود، تکذیب کرد اما تبلیغات حزب توده خیلی مؤثر بود و بیشتر باعث مطرح‌شدن ترانه شد».

اگرچه روایت دیگری می‌گوید این شایعه پیش از رفتن رقابی از ایران قوت گرفت و سروکار او را به فرمانداری نظامی کشاند. ابتدا مطبوعات به اشاره مقامات امنیتی نوشتند؛ سراینده ترانه عاشقانه «مرا ببوس» شاعری به نام «حیدر رقابی» است نه سرهنگان حزب توده. در سال‌های پس از کودتا، «گل‌نراقی» نیز چند بار احضار شد تا بگوید با چه انگیزه‌ای «مرا ببوس» را خوانده است. او در این باره گفته است: «هر بار توانستم بازجوها را قانع کنم که این ترانه را فقط به دلیل زیبایی عاشقانه آن خوانده‌ام و اساسا خواننده حرفه‌ای نیستم. یک بار خواندم و دیگر هم نمی‌خوانم». همین بازجویی‌ها را «حیدر رقابی» هم پس داد. انکار او دشوارتر از گل‌نراقی بود، زیرا پس از کودتا، مدتی زندانی بود و پرونده سیاسی داشت. «رقابی» سال ۲۹ این شعر را در مجموعه‌ای تحت عنوان «آسمان اشک» به چاپ رسانده بود. «عبدالرحیم جعفری»، مدیر وقت انتشارات امیرکبیر، گفته است: «اوایل سال ۱۳۲۹ در کوران مبارزات مردم و دولت و احزاب چپ و راست، با جوان پرشوری آشنا شدم به نام حیدرعلی رقابی متخلص به «هاله»، از خویشان بیژن ترقی که مدیر کتاب‌فروشی خیام بود. ملی‌گرایی بود شوریده و شیفته دکتر محمد مصدق. جوانی بود فروتن، مؤمن و معتقد و در مبارزات ملی سخت فعال. دفتر شعری داشت که آن را در هزار نسخه به نام «آسمان اشک» چاپ کرد».

رقابی پیش از ۲۸ مرداد، سازمان «سربازان جبهه ملی» را رهبری می‌کرد و ملی‌گرایی تندرو بود. به سمت مسئول کمیته نهضت مقاومت ملی دانشگاه تهران برگزیده شد و بعد از کودتا به زندان افتاد اما با وساطت حسن شمشیری معروف که دایی‌اش بود، از زندان آزاد شد، با این شرط که ایران را ترک کند.

روایت عجیبی درباره هاله

بیشتر نقل‌قول‌ها و روایت‌هایی که از رقابی وجود دارد او را وطن‌پرست و ملی‌گرایی تندوتیز معرفی می‌کند. اما پروفیسور شاپور رواسانی از فعالان سابق جبهه ملی و استاد دانشگاه فعلی، روایت عجیبی از او دارد. رواسانی می‌گوید: «در برلن که بودم یک روز تلفن من را خواست. خانمی پشت خط بود که خودش را «رناته» معرفی کرد و گفت از ایران آمده و نامه‌ای آورده است. مشخصاتش را هم داد که قدی بلند و پالتوی قرمزی به تن دارد. در ایستگاه مترو برلن با من قرار گذاشت. رفته سر قرار. دیدم خانمی با همان مشخصات، گوشه‌ای ایستاده. رفته خودم را معرفی کردم و پرسیدم که اسم شما رناته است؟ این را گفتم و بعد دیگر چیزی یادم نیست تا اینکه چشمم

را باز کردم و خودم را در بیمارستان روی تخت دیدم. پرستار گفت شما را از پشت سر با ضربه زده‌اند. ۱۴ روز در بیمارستان بستری بودم. هزینه بیمارستان من را شهرداری برلن داد. بعد که قضیه را پیگیری کردم، معلوم شد کسی که من را زده «حیدر رقابی» معروف به «هاله» بوده است. جالب اینجا بود که این آقای رقابی که در دانشگاه برلن درس می‌خواند، بلافاصله در آمریکا بورس تحصیلی گرفت. وقتی هم می‌آمد برلن، با اتومبیل سفارت آمریکا می‌آمد که کسی نتواند دستگیرش کند. یک بار هم در حیاط دانشگاه برلن بودم، دیدم حیدر رقابی از دور می‌آید، به من گفت تو از من شکایت کردی؟ گفتم بله، قوی‌هیکل بود. درگیری ایجاد شد و پلیس آمد. او از جیب خود یک کارت نشان داد و پلیس رهاش کرد. کارت اقامت آمریکا بود. بعد از آن هم رفت آمریکا و دیگر برنگشت». «خسرو سیف» ولی روایت رواسانی را قبول ندارد. او رقابی را انسان خالصی می‌داند و معتقد است نگاه رواسانی از یک اختلاف سیاسی یا شخصی ناشی می‌شود تا واقعیت. می‌گوید: «اگر هم حضور او را ببینم، به او خواهم گفت در شرایطی هستم که از شما انتظار نیست غیراخلاقی صحبت کنید چراکه الان رقابی فوت شده است».

«سیف» ولی در جریان اختلاف این دو نفر هست و می‌گوید که پادش ماندن «رواسانی» هم شکایت «هاله» را نزد او برده بود: «سال ۳۹ شورای جبهه ملی دوم تشکیل شد، در کنار جبهه ملی دوم کمیته احزاب هم تشکیل شد. در این کمیته من، شاپور رواسانی، حسین راضی، حبیب‌الله پیمان و دکتر یزدی عضو بودیم البته دکتر یزدی دو جلسه بیشتر در کمیته شرکت نکرد و بعدا بورسی گرفت و به آمریکا رفت. رواسانی دبیر کمیته بود و در جلسات حضور داشت تا اینکه برای ادامه تحصیل به آلمان رفت. دکتر پیمان هم سرباز بود. در سال ۱۳۴۱ کنگره جبهه ملی در آلمان تشکیل شده بود و من هم از ایران رفتم. «رقابی» هم که در آمریکا لیسانس گرفته بود، برای دوره دکترا به برلین آمده بود و روزنامه‌ای به نام پیشوا منتشر می‌کرد. آنجا بچه‌ها به من گفتند بین شاپور رواسانی و حیدر رقابی اختلاف رخ داده است. رواسانی پیش من آمد و می‌خواست بین آنها را آشتی بدهم. شاید آقای رواسانی انتظار داشته که رقابی از او حرف‌شنوی داشته باشد؛ چون چیز دیگری نمی‌توانسته باشد. من به رواسانی گفتم، رقابی از دکتر بقایی تبعیت نکرد؛ او که جای خود دارد. بعد هم با حیدر صحبت کردم که داستان چیست؟ گفت ولش کن؛ این سوسیالیست‌بازی در می‌آورد، من با او کاری ندارم، صحبتش را نکن و من هم دیگر دخالتی نکردم». سیف درگیری فیزیکی بین رواسانی و رقابی را به روحیه حساس «رقابی» نسبت می‌دهد: «حیدر خیلی احساسی بود. یادم هست زمانی هم که عضو حزب زحمتکش بود، اگر کسی



شاعر چینی نویسنده برنده جایزه جوان سال «ساندی تایمز»

به نقل از نشریه «گاردین»، داوران جایزه ادبی نشریه «ساندی تایمز» مجموعه اشعار «حلقه یشم» (The Loop of Jade) اثری شگفت‌انگیز و اصیل دانستند و «سارا هاوو»، نویسنده آن را به عنوان نویسنده جوان سال انتخاب کردند.

جایزه ادبی ۵ هزار پوندی «ساندی تایمز/ پیتر فریزر و دانلوپ» از سال ۱۹۹۱ زیر نظر انجمن نویسندگان انگلستان آغاز به کار کرد و هر ساله یک نویسنده زیر ۲۵ سال را به‌عنوان نویسنده جوان سال انتخاب می‌کند. به گفته داوران کتاب اشعار «حلقه یشم» که نخستین اثر این نویسنده است، توصیفی گویا از احساسات فردی با هویت دوگانه چینی - انگلیسی به‌شمار می‌رود.

در فهرست نهایی نامزدهای این جایزه ادبی، «هاوو» ۳۲ ساله تنها کسی بود به دلیل مجموعه اشعار انتخاب شد. از دیگر رقاب او می‌توان به «سونجیو ساهاوتا» (نامزد من بوکر) با رمان «سال‌های فرار»، «بن فرگوسن» با رمان تاریخی مشهور «بهار کاسپر مهیر» و «سارا تیلور» با کتاب «ساحل» اشاره کرد.

«اندرو هولگیت»، رییس هیات داوران و سردبیر بخش ادبی نشریه «ساندی تایمز» گفته است که «هاوو» به اتفاق آرا برگزیده شده است. وی توضیح داد: «این نویسنده نسبت به ساختار زبان بسیار آگاهانه عمل کرده است. اشعار او بسیار در بیان احساسات بسیار پرقدرد هستند».

«از پدری انگلیسی و مادری چینی در هنگ‌کنگ به دنیا آمد. وی پس از کسب این جایزه به نشریه «گاردین» گفت: «دیگر آثار در فهرست نامزدها بسیار درخشان بودند و حتی بودن نام من در کنار آن‌ها برایم کفایت می‌کرد».

پیش از این نیز «حلقه یشم» در فهرست نهایی جایزه ادبی «تی‌اس الیوت» نیز حضور داشت.

«هاوو» گفته است که بیشتر اشعار این مجموعه درباره مادرش است که در کودکی در چین سرراه گذاشته شده بود. «حلقه یشم» دومین کتاب شعری است که امسال از دیگر گونه‌های ادبی پیشی گرفته و برگزیده شده است؛ پیش از این مجموعه شعر «جسمانی» (Physical) نوشته «اندرو مک‌میلان» جایزه کتاب اولی‌های «گاردین» را از آن خود کرده بود.

در روز ملی شعر انگلستان شعر «نسبیت» (Relativity) سروده «هاوو» توسط فیزیکدان مشهور «استفن هاوکینگز» خوانده و ضبط شد.



10% off any shipments to IRAN via DHL

سرویس اختصاصی DHL برای ارسال مرسولات شما به ایران با 10% تخفیف ویژه

خدمات ما شامل:

- نماینده رسمی شرکت های پستی معتبر دنیا (Royal Mail, UPS, FedEx, DHL) بدون نیاز به داشتن شماره حساب
- سرویس مستوق های پستی دائمی (کمتر از 60 پلن در روز)
- تحویل و نگهداری بسته های پستی شما
- فروش انواع پاکت و جعبه جهت بسته بندی با سایزهای مختلف
- ارائه بیمه مرسولات پستی تا سقف 25000 پوند
- ارائه انواع خدمات چاپی (چاپ لگویی، کارت ویزیت، بروشور و ...)
- خدمات فلوکس و پرینت
- تحویل رایگان مرسولات پستی از محل شما





78 Golders Green Road, London NW11 8LN
020 8455 4848 | info@mbegoldersgreen.co.uk



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

مدرسه اندیشه





کلاس های آموزشی کودکان، نوجوانان و بزرگسالان

آموزش زبان فارسی
از سطح ابتدایی تا A Level, GCSE

آموزش ریاضی
از سطح ابتدایی تا A Level, GCSE توسط معلم با تجربه ی
تدریس در مدارس لندن

زمان تشکیل کلاس ها: روزهای شنبه از ساعت ۱۴ تا ۱۷

ثبت نام ترم جدید ۱۲ سپتامبر ۲۰۱۵

جهت کسب اطلاعات بیشتر با شماره تلفن
07846 508 534 تماس بگیرید

Trinity Church Golders, 99 Hodford Road
Golders Green
London NW11 8EG

Tel: 07846 508 534

www.andishehschool.org.uk
Email: info@andishehschool.org.uk

در حزب محاکمه کنند که سرانجام به اخراج او از حزب منجر می شود. روایت بقایی از محاکمه درون حزبی رقابی این چنین است: «اینها شروع کرده بودند به محاکمه. اول منکر همه چیز شده بود، بعد خط خودش را گذاشته بودند که این اعلامیه امضای تو را دارد. شروع کرد به گریه و عذرخواهی و این چیزها و محکمه هم رفته بود توی شورا و رأی صادر کردند که هاله و یک عده دیگری که به اصطلاح همدست هایش بودند، از حزب اخراج شدند و همان شب این را دادند روزنامه که صبح دوشنبه توی روزنامه خیر اخراج هاله چاپ شد.» دکتر «بقایی» معتقد است که «هاله» این حوزه جدید را به صورت کانونی برای توطئه علیه رهبر حزب درآورده بود. البته «دکتر بقایی»، در اصل «حسین مکی» و «دکتر فاطمی» را عوامل اصلی پشت این توطئه می خواند و معتقد است که «هاله» صرفاً یک فرد احساساتی و زودباور بوده که آلت دست این سیاستمداران کهنه کار واقع شده است. بقایی به شهادت همان فرد جوان همشهری اش که راپورت هاله را داده بوده، استناد می کند و می گوید که فردای روز انتشار خبر اخراج هاله، همان فرد همراه هاله به خانه دکتر فاطمی می رود و درحالی که مکی هم آنجا بوده است، مطرح می شود که جریان کشف شده و اینها هم از حزب اخراج شده اند و مکی در جواب می گوید که باید فکر دیگری کرد. بقایی می گوید که این موضوع را هیچ وقت به روی مکی نیاورده است. شاید اگر «خلیل ملکی» خاطراتش را کامل نوشته بود - با توجه به اینکه او هم با «بقایی» به اختلاف خورد و از حزب بیرون آمد - ما روایت کامل تر یا درست تری از ماجرای اخراج «هاله» از حزب زحمتکشان می داشتیم، نه صرفاً روایت مظفر بقایی را.

رقابی و سرخپوستها این طور که از احوال زندگی رقابی برمی آید، او احتمالاً روحیات آنارشستی داشته است. خسرو سیف می گوید: «حیدر رقابی با کنفدراسیون و گروه های سیاسی خارج از کشور همراه نمی شد. نوعی کج روی داشت و کسی را هم تحویل نمی گرفت.» وقتی هم به آمریکا می رود، با گروه های معترض سرخپوست های آمریکا مرتبط می شود. هاله نخستین کسی است که در ایجاد و تأسیس دانشگاه «دیوسی» سرخپوستان زحمت فراوان کشید و سپس مدیریت برنامه ریزی آنجا را بر عهده گرفت. بعد از انقلاب که به ایران بازمی گردد، به گفته سیف، به دیدن امام می رود و یک چپق سرخپوستی هم به عنوان یادگار سمبل مبارزات سرخپوستها علیه هجوم سفیدپوستها همراه خود می برد.

رقابی بعد از کودتا رقابی در سال ۱۳۳۴ از ایران رفت و در کشور آمریکا سرگرم تحصیل در دانشگاه کلمبیا شد. در رشته «حقوق بین الملل» از این مرکز علمی، لیسانس و فوق لیسانس خود را گرفت. ولی چون دست از ستیز با رژیم پس از ۲۸ مرداد بر نمی داشت، با سفارت ایران در آمریکا درگیر شد و زمانی که کارشکنی های سفارت، عرصه را بر او تنگ کرد، به ناچار به «آلمان» رفت و دوره دکترای فلسفه را در دانشگاه برلین گذراند. در برلین هم خاموش نماند و «سازمان دانشجویان ملی» را پایه ریزی و هفته نامه ای به نام «پیشوا» منتشر کرد (این پیش نامی بود که دکتر «حسین فاطمی» به «مصدق» داده بود). پایان نامه ای که «رقابی» برای گذراندن آزمایش دکترای خود نوشت «مکتب انقلابی ملتها» نام داشت و در آن پیش بینی کرده بود که سرانجام دو آلمان خاوری و باختری دوباره به هم خواهند پیوست. «ویلی برانت» صدراعظم آلمان، این پایان نامه را به صورت کتابی با هزینه خود چاپ کرد. «حیدر رقابی» سپس از آلمان، دوباره به آمریکا بازگشت و در دانشگاه های این کشور با سمت استادی به تدریس «حقوق بین الملل» پرداخت. او در آمریکا جمعیتی به نام «سازمان ملی دانشجویان» یا «ایران کوچک» به رهبری دکتر «سیدعلی شایگان» تشکیل داده بود. «منصور رفیع زاده» نماینده ساواک در آمریکا، در راپورتی از او می نویسد: «اینان جلساتی در منزل حیدر رقابی، متخلص به هاله، که یکی از مشهورترین اشعار او تصنیف «مرا ببوس» است، تشکیل می دادند». نخستین مأموریت مهم رفیع زاده، نفوذ در جلسات منزل رقابی و تشکیلات شایگان بود تا آن را از درون متلاشی کند؛ امری که رفیع زاده به خوبی از عهده آن برآمد...

پس از انقلاب بعد از ۲۴ سال دوری از میهن، به ایران آمد اما دوباره به آمریکا بازگشت. ۱۰ سال بعد از این بازگشت، به دلیل بیماری سرطان طحال در بیمارستانی در کالیفرنیا بستری شد. با وخامت حالش و با توسل به برادرش «جهانگیر رقابی»، در آخرین روزهای زندگی دوباره به ایران بازگشت. روایتها از تاریخ مرگ او متفاوت است. برخی منابع ۱۹ و برخی دیگر ۲۳ آذر سال ۱۳۶۷ را ذکر کرده اند. مدفن او در ابن بابویه است و از آنجا که هرگز ازدواج نکرد، بازمانده ای ندارد.



می خواست علیه دکتر مصدق صحبت کند، با مشت جوابش را می داد. اگر با کسی مشکل داشت، خودش برخورد می کرد. درعین حال من صحبت های آقای رواسانی را تکذیب می کنم؛ آقای رواسانی اصلاً در سطحی نبود که بخواهند او را بکشند یا بزنند.» درباره وابستگی رقابی به ساواک هم، سیف می گوید: «او اصلاً وابستگی به حکومت نداشت و مخارجش را هم آقای شمشیری می داد.»

رقابی و بقایی

«حیدر رقابی» زمانی عضو حزب زحمتکشان ملت ایران هم بوده است. اما بعداً همراه خلیل ملکی از حزب منشعب شد و گروهی به نام گروه سربازان جبهه ملی تشکیل داد. «سیف» درباره رابطه «رقابی» و ملکی هم می گوید: «ملکی سوسیالیست بود اما رقابی ملی گرای تند بود، برای همین و با وجود اینکه خلیل ملکی بسیار فرد خوبی بود ولی به لحاظ اعتقادی، خیلی شبیه هم نبودند.» مظفر بقایی در خاطراتش درباره رقابی می گوید: «این هاله یک روز اومد پیش من و گفت اجازه بدهید یکی از این حوزه های (حزبی) را بیرون حزب تشکیل بدهیم... من هم خوب، با سوابقی که این هاله داشت و احساساتی که داشت، قبول کردم بروم و آن حوزه را تشکیل بدهم.» «بقایی» می افزاید: «یکی از جوان های همشهری ما یک روز آمد و گفت که حوزه من را عوض کنید، گفتم چرا؟ گفت این هاله صحبت هایی می کند و یک گوشه کنایه هایی به تو می زند و من اهل دعوا و مرافعه نیستم، به این جهت نمی خواهم آنجا باشم.» بقایی اما به او توصیه می کند که در همان حوزه بماند و راپورت «هاله» را به او بدهند. سرانجام کار به آنجا می رسد که هاله قرار بوده اعلامیه انشعاب از حزب را منتشر کند اما بقایی به همان فرد می گوید که بیانیه را با امضای هاله و قبل از انتشار نزد او بیاورد. درنهایت او دستور می دهد که هاله را

دردم از یارست و درمان نیز هم دل فدای او شد و جان نیز هم

دوره تفسیر ابیات لسان الغیب حافظ شیرازی

از منظر حکمت، فلسفه، عرفان

و

کنفرانس استرس و راه درمان استرس

توسط استاد: محمد حسین متقی

زمان: پنجشنبه ها

ساعت ۱۸ تا ۱۹/۳۰

هر دو هفته یکبار

۵ نوامبر ۲۰۱۵

مکان: Imam Khoei Foundation

Chevening Road NW6 6TN - Hall 4

تلفن تماس: ۰۷۴۴۸۹۴۷۸۱۱

IPCC کار کرده است، در حاشیه کنفرانس پاریس گفت: «فرصت محدودیت گرمایش تا ۱/۵ درجه هنوز مهیاست اما به سرعت در حال از بین رفتن است». انتظار می‌رود امسال در مقایسه با سال قبل انتشار دی‌اکسیدکربن اندکی کاهش یابد، به این معنی که با وجود همه تلاش‌ها برای اقتصاد سبز میزان CO₂ تولید شده همچنان بالا است. به نظر نمی‌رسد که این انتشار در آینده به طور قابل توجهی کاهش یابد.

اما آیا امیدی وجود دارد؟

ممکن است راه‌هایی برای «فریب» سیستم و کاهش انتشارات بدون نابودی اقتصاد جهانی وجود داشته باشد. پیشرفته‌ترین آنها یک تکنولوژی در حال توسعه است که دی‌اکسیدکربن را که از خروجی نیروگاه‌های برق بیرون می‌آید با استفاده از کانال‌هایی به زیر زمین منتقل می‌کند. اما این تکنولوژی که تحت عنوان جذب و ذخیره کربن (CCS) شناخته می‌شود، باید در مقیاس بزرگ نیز آزمون شود.

توافق کنفرانس تغییرات اقلیمی در پاریس: پایان عصر سوخت‌های فسیلی

آیا برای نجات زمین دیر نیست؟

کنفرانس پاریس بیست‌ویکمین کنفرانس هیات‌های «کنوانسیون سازمان ملل متحد در مورد تغییرات آب و هوا» (UNFCCC) بود که بین اعضای آن به عنوان COP ۲۱ شناخته می‌شود. پس از حدود دو هفته مذاکرات فشرده که از روز ۳۰ نوامبر در پاریس آغاز شد رهبران



تمام ۱۹۵ کشور شرکت‌کننده به توافق رسیدند که افزایش گرمایش زمین تا سال ۲۰۵۰ باید زیر ۲ درجه سانتی‌گراد باقی بماند. محققان می‌گویند اگر افزایش دمای هوای زمین از دو درجه بیشتر شود، منجر به تأثیرات عمده و خطرناک آب و هوایی خواهد شد که اثر آن بر کشورهای کم‌درآمد جهان به مراتب بیشتر خواهد بود. همچنین کشورها متعهد شدند که تولید گازهای گلخانه‌ای را محدود کنند. براساس این توافق عملکرد کشورها هر ۵ سال یک بار بررسی می‌شود تا مشخص شود که آیا آنها به تعهداتشان عمل کرده‌اند یا خیر. همچنین کشورهای ثروتمند باید به کشورهای فقیر کمک مالی کنند تا امکان تولید انرژی پاک برایشان فراهم شود. بان کی مون دبیر کل سازمان ملل در پایان این مذاکرات گفت: «به توافقی رسیدیم که توافق مثبتی است. باید به آن مفتخر باشیم و همه با هم متحد بمانیم». به نظر می‌رسد مذاکرات این دوره نسبت به دوره قبلی که در کنپهاگ برگزار شد، جدی‌تر بوده است. اما با وجود توافق، کارشناسان معتقدند که این توافق برای جلوگیری از خطر تغییرات اقلیمی برای نجات کره زمین کافی نخواهد بود. ماه گذشته، پژوهشی نشان داد که امسال یک درجه گرمتر از عصر ماقبل صنعتی بوده است. حتی هدف دو درجه سانتیگرادی به نظر بلندپروازانه می‌آید. پروفیسور مایلز آلن از دانشگاه آکسفورد می‌گوید: «میزان انتشارات گذشته تا حدود ۲ تریلیون تن گاز دی‌اکسیدکربن منجر به ۱ درجه گرمایش زمین شده است».

همچنین دانشمندان در حال بررسی روش‌های مختلف برای مکش گازهای گلخانه‌ای از اتمسفر هستند. برای مثال در نظر دارند این کار را با افزایش جلبک‌های جذب‌کننده CO₂ در اقیانوس‌ها و نیز با استفاده از درخت‌های مصنوعی انجام دهند. ولی کارایی این روش‌ها نیز باید در مقیاس بزرگ اثبات شود.

در آینده چه اتفاقی خواهد افتاد؟

دکتر کاوه مدنی استاد دانشگاه امپریال کالج لندن و برنده عنوان «دانشمند جوان برجسته جهان در علوم زمین» می‌گوید: «تاریخ نشان می‌دهد که تعیین اهداف و مقاصد جاه‌طلبانه در نشست‌های بزرگ بین‌المللی کار آسانی است. اما نکته مهم‌تر چگونگی رسیدن به هدف است. مذاکرات پاریس می‌تواند به ما درس‌های امیدوارکننده و ارزشمندی بدهد. حس‌ها و تهدیدهای مشترک می‌تواند به ملت‌ها کمک کند تا متحد شوند، حتی در دورانی که رادیکال‌ها، تروریست‌ها و ترامپ‌ها به شدت در حال تلاش برای تقسیم دنیا هستند. نگرانی‌ها باقی‌است. مذاکرات زیادی برای رسیدن به اهداف انجام داده‌ایم، در حالی که فراموش کردیم که برای رسیدن به هدف نهایی نیازمند ابزار هستیم. ما باید تلاش بیشتری برای شناسایی مسیرها و فرآیندهای ممکن انجام دهیم تا به این اهداف برسیم. حرف زدن آسان است. آنچه دشوار است پیاده‌سازی است که اغلب نگرانی اصلی سیاستمداران

تمام ۱۹۵ کشور شرکت‌کننده به توافق رسیدند که افزایش گرمایش زمین تا سال ۲۰۵۰ باید زیر ۲ درجه سانتی‌گراد باقی بماند. محققان می‌گویند اگر افزایش دمای هوای زمین از دو درجه بیشتر شود، منجر به تأثیرات عمده و خطرناک آب و هوایی خواهد شد که اثر آن بر کشورهای کم‌درآمد جهان به مراتب بیشتر خواهد بود. همچنین کشورها متعهد شدند که تولید گازهای گلخانه‌ای را محدود کنند. براساس این توافق عملکرد کشورها هر ۵ سال یک بار بررسی می‌شود تا مشخص شود که آیا آنها به تعهداتشان عمل کرده‌اند یا خیر. همچنین کشورهای ثروتمند باید به کشورهای فقیر کمک مالی کنند تا امکان تولید انرژی پاک برایشان فراهم شود. بان کی مون دبیر کل سازمان ملل در پایان این مذاکرات گفت: «به توافقی رسیدیم که توافق مثبتی است. باید به آن مفتخر باشیم و همه با هم متحد بمانیم». به نظر می‌رسد مذاکرات این دوره نسبت به دوره قبلی که در کنپهاگ برگزار شد، جدی‌تر بوده است. اما با وجود توافق، کارشناسان معتقدند که این توافق برای جلوگیری از خطر تغییرات اقلیمی برای نجات کره زمین کافی نخواهد بود. ماه گذشته، پژوهشی نشان داد که امسال یک درجه گرمتر از عصر ماقبل صنعتی بوده است. حتی هدف دو درجه سانتیگرادی به نظر بلندپروازانه می‌آید. پروفیسور مایلز آلن از دانشگاه آکسفورد می‌گوید: «میزان انتشارات گذشته تا حدود ۲ تریلیون تن گاز دی‌اکسیدکربن منجر به ۱ درجه گرمایش زمین شده است».

اگر ما انتشارات خالص آینده را به یک تریلیون تن CO₂ دیگر محدود کنیم که از نظر هیات بین‌المللی تغییر اقلیم (IPCC) این امر امکان‌پذیر است، دستیابی به ۱/۵ درجه سانتیگراد میسر خواهد بود. متأسفانه پروفیسور آلن با این نظر موافق نیست. او می‌گوید: «تقریباً بر اساس همه سناریوها انتظار می‌رود منابع دیگر آلودگی (متان، دوده و مانند آن) حداقل ۰/۵ درجه دیگر به این میزان افزوده و در نهایت به ۲ درجه سانتیگراد برساند». در نتیجه اگر بخواهیم گرمایش جهانی را به دو درجه محدود کنیم، انتشار گازهای گلخانه‌ای باید خیلی زود به صفر کاهش یابد. اما همه دانشمندان نسبت به این موضوع به این میزان بدبین نیستند. کارل فردریش شوستن دانشمندی که در پژوهش

زیر نظر بانک مرکزی

صرافی شرفی

WESTERN UNION MONEY TRANSFER

FSA: 585070

Under License Number 12502332

شما می‌توانید با حضور خود در دفاتر صرافی شرفی در ایران، انگلستان، استرالیا، فرانسه و کانادا پول خود را هم‌زمان دریافت و پرداخت نمایید

Tel: 02082028466
Fax: 02082026155

Sharafi Exchange
Vivian Avenue, Hendon Central 35
London, NW4 3UX
Sharafiuk@gmail.com

آدرس دفتر تهران
چهارراه پاسداران، اول خیابان دولت، بلاک ۱۴، پاساژ برمه‌ر، واحد ۳۱

T.F.C شرکت

معاملات ارزی و حواله به ایران

با مدیریت شاهرخ ایزدی
کارشناس ارشد امور بانکی و بازرگانی

با مجوز رسمی از
FCA, HMRC

Tel: 020 8998 5316
Mob: 077 7068 6861

West Africa House, Ashbourne Road
Hanger Lane, London W5 3QP
izadi@tfcltd.net



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

هدف ما
پاسداری از اعتماد شما
در سرتاسر دنیا

SEPARAYEN
MONEY EXCHANGE

خدمات ارزی سپر آیین

مهدی محسنی

MLR : 12613563



FCA: 582008



Mehdi Mohseni

Colton House
Princes Avenue
Finchley Central
London N3 2DB

☎: 02083431875

Fax: 02083431875

Mob: 07988603026

@: separayen.ltd@hotmail.co.uk

تعمیرات انواع ساعت

www.separayen.com

تحقیقات علمی درباره مزایای کتاب‌های دیجیتالی و چاپی

این روزها هنگامی که به کتابفروشی می‌رویم تا کتابی را انتخاب کنیم با تصمیمی سخت مواجه می‌شویم؛ این‌که کتاب دیجیتالی بخریم یا کتاب چاپی؟ هرچند هر کدام مزایا و معایب خود را دارند اما انتخاب بهترین گزینه به عوامل متعددی بستگی دارد.

به نقل از شبکه cbs، برخی فوائد عملی انتخاب کتاب دیجیتالی بسیار روشن است؛ قابلیت حمل یک کتابخانه در یک دست‌افزار الکترونیکی به هر جا که می‌خواهید بسیار راحت است؛ به‌ویژه برای کسانی که دائم در سفر هستند یا آنانی که همیشه دنبال داستانی برای خواندن هستند.

از سوی دیگر تحقیقات نشان می‌دهد که خواندن از روی کاغذ نیز مزایای خود را دارد؛ به‌علاوه این که حسی نوستالژیک را در خود دارد.

دکتر «متئو اچ اشپیس»، مدیر مرکز تحقیقات آموزش‌های بصری و استاد رابط دانشگاه «بوستون» و «ام‌آی‌تی» آمریکا می‌گوید: «نخستین و مهم‌ترین نکته به پس‌زمینه زندگی هر فردی برمی‌گردد. برخی بیشتر دوست دارند تا کتاب را ببینند، بو و احساس کنند و این گروه از مردم تمایلی به ترک تجربه ارتباط فیزیکی به کتاب کاغذی را از خود نشان نمی‌دهند.»

با وجود این، نکاتی علمی درباره انتخاب میان کتاب چاپی و دیجیتالی وجود دارد:

کتاب الکترونیک ارجحیت جوانان

مطالعاتی که در سال ۲۰۱۴ انجام و منتشر شد نشان می‌دهد از میان هر ۱۴۳ دانش‌آموز تا حدود ۱۶ سال، بیشتر آن‌ها کتاب‌های الکترونیک را ترجیح می‌دهند. همچنین پسرها و آن‌هایی که خیلی تمایل به کتاب‌خوانی ندارند نیز دست‌افزارهای کتاب‌خوانی را بیشتر می‌پسندند.

«آسه کریستین تویت»، مدیر گروه این مطالعات می‌گوید: «یک دست‌افزار کتاب‌خوانی از دیگر ابزارهای الکترونیک مقبولیت بیشتری دارد و جوانان از آن‌ها بیشتر از کتاب‌های چاپی استفاده می‌کنند؛ و همه این‌ها به امکاناتی چون تنظیم اندازه واژگان و حتی تنبلی برای ورق زدن کتاب برمی‌گردد.»

افزایش قدرت حافظه با خواندن از روی کاغذ

از برخی تحقیقات صورت گرفته این‌گونه برمی‌آید که خواندن کتاب چاپی به جای دیدن آن بر روی یک صفحه الکترونیکی برای تقویت حافظه و تمرکز مفیدتر است.

نشریه «گاردین» در گزارشی نوشته است که در کشور «نروژ» به تعدادی از مردم داستان کوتاهی بر دست‌افزار «کیندل» و چاپ شده در کتابی داده و سپس آنان را مورد آزمون قرار داده‌اند. نتیجه این آزمایش نشان داده است افرادی که کتاب چاپی را خوانده‌اند، بیشتر از بقیه بی‌رنگ داستان را به درستی بیان کرده‌اند.

«آن مورگن»، استاد دانشگاه «نروژ» می‌گوید: «هنگامی که صفحات کتاب را با انگشتان خود حس می‌کنید، دیگر حس‌های شما نیز فعال می‌شوند. شاید همین موضوع موجب می‌شود که خواننده احساس همبستگی بیشتری با داستان داشته باشد و داستان را بهتر درک کند.»

کاغذ چاپی مفید برای کم‌خواب‌ها و ماهیچه‌های چشم

سطح بالای میزان اشعه در صفحات کتاب الکترونیک ممکن است خستگی چشم را افزایش دهد و موجب خارش یا سوزش چشم شود. حتی امکان این موضوع در کسانی که در تاریکی شب کتاب الکترونیک می‌خوانند شدت بیشتری پیدا می‌کند. دکتر «مارگارت مرگا»، کارشناس آموزش و مطالعه در استرالیا در این‌باره می‌گوید: «نور مصنوعی تابیده از صفحات کتاب الکترونیک ممکن است موجب بی‌خوابی در خوانندگان شود که در نهایت برای سلامتی مضر خواهد بود.»

نتایج مطالعاتی که در سال ۲۰۱۴ در نشریه PNAS منتشر شد نشان می‌دهد که خواندن کتاب‌های دیجیتالی پیش از خواب «ملاتونین» یا همان هرمونی که بدن را برای خوابیدن آماده می‌کند، کاهش می‌دهد که ممکن است چند روز این کاهش تداوم داشته باشد.

کتاب دیجیتالی مفید برای خوانش‌پریشان

کتاب‌های دیجیتالی برای افرادی با ضعف بینایی یا اختلال در خواندن همچون «خوانش‌پریش»‌ها بسیار مفیدتر است زیرا دست‌افزارهای کتاب‌خوانی امکانات زیادی را چون تغییر اندازه واژگان و فاصله‌گذاری میان خطوط برای آن‌ها فراهم می‌کند. در سال ۲۰۱۲ مقاله‌ای تحقیقی در نشریه PLOS One منتشر شد. در این مقاله درباره مشاهدات آزمایشی درباره درک و سرعت خواندن در میان ۱۰۳ دانش‌آموز خوانش‌پریش مطالبی نوشته شده که نشان می‌دهد این‌گونه افراد کتاب‌های دیجیتالی را نسبت به کتاب‌های چاپی راحت‌تر و سریع‌تر می‌خوانند.

«آشپیس» که مدیر گروه تحقیقاتی این مقاله نیز بود می‌گوید: «ابزارهای کتاب‌خوانی کمک می‌کنند فضای بسیار کم میان خط‌های یک متن را به میل خود تنظیم کنیم تا جایی که حتی در یک خط دو یا سه واژه بیشتر نداشته باشیم. به همین دلیل افراد دارای اختلال بینایی با تنظیم اندازه متن می‌توانند راحت‌تر داستان و یا کتابی را بخوانند.»

خاطرخواهی کتاب

برخی علاقه‌مندان به کتاب هم‌چنان گزینه‌های سنتی حس بصری را ترجیح می‌دهند. دکتر «تویت» می‌گوید: «از نظر روانشناسی کتاب‌های چاپی طراحی و صفحه‌بندی‌های جذابی دارند، بوی خوبی می‌دهند و حمل آن‌ها به آدمی احساس انسان بودن بیشتری می‌دهد.»

تجربه «مرگا» با دانش‌آموزان استرالیایی نیز نشان می‌دهد که مشتاقان به کتاب خواندن از روی کاغذ را بیشتر ترجیح می‌دهند. او می‌گوید: «یکی از دانش‌آموزان گفته است که خواندن و داشتن کتاب چاپی به‌جای احساس مصرف‌کنندگی به آدم حس مالکیت می‌دهد.»

جاه‌طلب که از علوم دورند نیست. عدم ارتباط بین علم و تصمیم‌گیری پابرجاست. ۱/۵ یا حتی ۲ درجه ممکن نیست که از لحاظ فنی و علمی عملی باشد. اهداف جاه‌طلبانه و غیرواقعی به سرعت فراموش می‌شوند.»

سهم ایران در گرمایش زمین

چین، آمریکا و اروپا با بیش از ۵۰ درصد بیشترین سهم را در آلوده کردن جهان دارند. در این میان ایران با وجود سهم ۱/۵ درصدی‌اش در فهرست ۱۰ کشور آلوده جهان قرار دارد. ایران در طرح داوطلبانه خود برای کاستن از تولید گازهای مضر در هوا که در آستانه اجلاس جهانی تغییرات اقلیمی در پاریس ارائه شد، وعده داده است که تا ۱۵ سال آینده ۴ درصد از تولید گازهای مضر خود بکاهد. ضرورت عمل به این تعهدات زمانی روشن‌تر می‌شود که بدانیم در گزارش ناسا پیرامون گرمایش جهانی و خشکسالی در ۳۰ سال آینده، از میان ۴۵



کشور در معرض خطر، ایران در رتبه چهارم قرار گرفته است. در گزارش ناسا تاکید شده است که بعید نیست بین ۲۰ تا ۴۰ سال آینده بخش‌های وسیعی از ایران به بیابان مطلق تبدیل شود. دکتر معصومه ابتکار معاون رئیس‌جمهور و رئیس سازمان حفاظت از محیط زیست که در کنفرانس پاریس حضور داشت بیان کرد: «توافق بالقوه باید مشکل گرمایش زمین را از طریق یک نگرش منطقی حل کند. ما نیاز داریم که اطمینان یابیم این توافق نیازهای فوری ملل در حال توسعه به خصوص اقدامات واکنشی برای آسیب‌هایی مانند خشکسالی، سیل و پدیده‌هایی مانند گرد و غبار که در منطقه ما رخ می‌دهند را می‌پذیرد.»

ابتکار همچنین بر سیاست‌های کلی محیط‌زیستی که توسط رهبر معظم انقلاب بیان شد تاکید کرد. سیاست‌هایی که خط مشی توسعه پایدار و نشانه‌ای قوی از همکاری با جامعه بین‌المللی برای محافظت از زمین است. این سیاست‌ها به ایجاد یک سیستم ملی پایدار برای حفاظت از محیط‌زیست، مدیریت هماهنگ و منظم از منابع محیط‌زیستی، جرم شناختن صدمات محیطی، ایجاد یک اطلس بوم‌شناسی برای کشور و نهادینه کردن فرهنگ دوستی با محیط‌زیست متعهد می‌شوند. برجسته بودن این سیاست‌ها تعهدی برای توسعه اقتصاد سبز با تاکید بر توسعه صنایع با کربن پایین، انرژی‌های پاک، کشاورزی ارگانیک، مدیریت مصالح و آب است. اقتصاد ایران عمدتاً بر صنایع انرژی‌بر متکی است. صنایعی که به دلیل استفاده از سوخت‌های فسیلی مقادیر فراوانی گازهای گلخانه‌ای منتشر می‌کنند. توافق پاریس سازوکاری برای جمع‌آوری میلیاردها دلار کمک کشورهای پیشرفته به کشورهای فقیر به منظور کاهش گازهای گلخانه‌ای و تبدیل شدن به اقتصاد دوستدار محیط زیست مشخص کرده است. کشورهای ثروتمندی که همیشه در مظان این اتهام هستند که خود با استفاده از سوخت‌های فسیلی پیشرفت کرده‌اند و اکنون از کشورهای فقیر می‌خواهند که انرژی‌های نو را جایگزین انرژی‌های فسیلی کنند. شاید بعد از توافق پاریس، جهان خودش را آماده آینده‌ای با انرژی‌های پاک و قابل زیستن کند، اما باید به‌خاطر بسپاریم که تحقق این رویا مستلزم تلاش و همکاری همه جوامع اعم از فقیر و غنی است.

موج
Moj Exchange Company

Company Reg: 8718611
MLR: 12726579

صرافی موج
انتقال سریع ارز با بهترین نرخ

با مراجعه به وب سایت ما نرخ های روزانه را

مشاهده نمایید

www.mojexchange.co.uk

020 8209 1159

077 9300 0073

4-4A Accommodation Road, Golders Green London, NW11 8ED

خطرات مالی و غیر مالی چه هستند؟

ریسک را بشناسید

ریسک چیست و چه زمانی ریسک بزرگ است و چه زمانی کوچک؟ آیا اصلاً باید در زندگی ریسک کرد؟ دانشمندان معتقدند بدون ریسک زندگی انسان پیشرفت نمی‌کند. ریسک یک مفهوم است. مفهومی که از سالیان دور در زندگی بشری قد علم کرده است. زمانی که انسان غارنشین به دنبال شکار از غارش خارج می‌شد، ریسک می‌کرد و زندگی خود را به خطر می‌انداخت. امروز هم که انسان امروزی پایش را از خانه بیرون می‌گذارد، به محل کارش و به سفر می‌رود، ریسک می‌کند. با این حال مفهوم ریسک در ذهن بسیاری از انسان‌ها به معنای مالی آن به‌کار می‌رود. ریسک مالی یعنی اینکه پول را در راهی به کار ببرند که احتمال از دست دادن آن وجود داشته باشد. با این حال ریسک در مورد هر چیزی که به کار رود این مفهوم را می‌رساند که احتمال از دست دادن آن چیز یا تهدید آن وجود دارد. البته ریسک به‌طور مطلق همیشه به معنای از دست دادن نیست. در تئوری بازی و سرمایه‌گذاری ریسک تنها یک مقیاس برای ناسازگاری نتایج پیش‌آمده است. بیمه یک مثال کلاسیک از سرمایه‌گذاری است که ریسک تولید می‌کند. خریداران مبلغی را به عنوان ضمانت می‌پردازند تا از آنها در برابر از دست دادن کالایشان محافظت شود.

یکی از ریسک‌هایی که بسیاری از مردم جهان حاضرند آن را بپذیرند، ریسک شرکت در لاتاری‌ها و خریدن بلیت‌های بخت‌آزمایی است. اغلب تصور می‌شود که این ریسک، ریسک کوچکی است. پول اندکی می‌پردازید و در مقابل احتمال دارد جایزه فوق‌العاده بزرگی برنده شوید. درست! اما کارشناسان معتقدند که برخلاف تصور عمومی، این ریسک، جزو ریسک‌های بزرگ محسوب می‌شود؛ زیرا در این شرایط درصد باخت (پرداخت پول در برابر هیچ) بسیار بیشتر از درصد برد پولی بزرگ در برابر پول اندک بلیت

است. در نتیجه بزرگی ریسک آن‌گونه که تصور عمومی بر آن است، در درجه اول به میزان باخت دلالت ندارد؛ بلکه مهم

کالا، زمین و ... هم راه‌هایی برای تقریب میزان ریسک وجود دارد. اما وقتی پای روابط انسانی به میان می‌آید،



است و می‌دارد. اما اگر با این حس درست برخورد نشود، لحظه به لحظه بزرگ‌تر و بزرگ‌تر می‌شود تا جایی که مانع از انجام کارهای ساده هم می‌شود. با این حال افراد موفق کسانی هستند که از ریسک کردن نترسیده‌اند. ترسشان را کنترل کرده‌اند و نگذاشته‌اند روز به روز گسترده‌تر شود.

برای تعیین منطقی بودن یا نبودن ریسک در روابط انسانی باید تا آنجا که ممکن است اطلاعات جمع‌آوری کرد. شناخت را افزایش داد و فرصت‌ها را در نظر داشت. به هنگام مقایسه سرمایه‌گذاری‌های مختلف، هر چه خطرهای یک سرمایه‌گذاری بیشتر باشد انتظار بازدهی مورد بحث به شرطی که سرمایه از بین نرود بیشتر است یا به عبارتی دیگر نرخ بازدهی رابطه مستقیم با میزان خطرهای ذاتی سرمایه‌گذاری انجام شده دارد. ریسک را می‌توان به دو گروه ریسک‌های مالی و ریسک‌های غیرمالی تقسیم کرد. ریسک‌های مالی به‌طور مستقیم بر سودآوری شرکت‌ها اثر می‌گذارند و می‌توانند حتی شرکتی را از پای درآورند، تغییرات قیمت مالی باعث بروز ریسک مالی می‌شود. ریسک‌های غیرمالی هر چند به‌صورت مستقیم بر بخش مالی شرکت موثر نیستند، اما بر ریسک‌های مالی تاثیر زیادی دارند، به این معنی که یک ریسک غیرمالی در نهایت باعث تغییرات در متغیرهای مالی می‌شود و به یک ریسک مالی مبدل می‌شود.

ریسک‌ها را به نظام مند و غیرنظام مند هم می‌توان تقسیم کرد. ریسک نظام مند (Systematic Risk): آن قسمت از ریسک است که به شرایط عمومی بازار بازمی‌گردد و تعداد زیادی از دارایی‌ها را تحت‌تاثیر قرار می‌دهد. ریسک غیرنظام مند (non-Systematic Risk): منحصر به یک دارایی است. این میزان از ریسک مختص یک شرکت یا یک صنعت می‌باشد و ناشی از عوامل و پدیده‌هایی مانند اعتصابات کاری، عملکرد مدیریت، رقابت تبلیغاتی، تغییر در سلیقه مصرف‌کنندگان و ... است. راهکار حمایت در برابر این ریسک‌ها، تنوع سازی در سبد دارایی است. ریسک‌های غیرنظام مند عبارتند از: ریسک اعتباری و ریسک مدیریتی.

محاسبه ریسک کمی سخت‌تر می‌شود. اینکه در ارتباط با یک انسان دیگر چقدر ریسک وجود دارد را از هیچ فرمولی نمی‌توانید به‌دست بیاورید. برای حل این مشکل هم راه‌هایی وجود دارد. حس ترس، یکی از راه‌های جلوگیری از ضرر بزرگ در شرایط انسانی است که در ما انسان‌ها به ودیعه گذاشته شده است. در بسیاری از موارد این حس به کمک انسان می‌آید و او را از انجام کاری که ریسک بزرگی در آن

است که چند درصد احتمال برد در آن ریسک وجود دارد. امروزه از راه‌ها و فرمول‌های زیادی برای به‌دست آوردن درصد ریسک استفاده می‌شود. دانشمندان، کارشناسان و حتی بازرگانان ترجیح می‌دهند پیش از انجام هر کاری درصد ریسک آن را محاسبه کنند. اگر شما در بورس سهام دارید احتمالاً با فرمول‌هایی که برای محاسبه ریسک در بورس به کار می‌روند هم آشنایی دارید. در خرید و فروش



International Law Chambers

ILC پشتیبان حقوقی شما در همه جا

ILC

M: 0044 -7802749449

T: 0044 -2037418235

F: 0044 -2033707885

16 upper Woburn place

London, WC2H 0BS

Skype: ILC-limited

Twitter: ILC-limited

Facebook: ILC-limited

Website: www.ilc-limited.com

Web info&forms: www.international-law-chambers.com

Email: info@ilc-limited.com

ثبت شرکت‌ها ، واردات و صادرات ، امور گمرکی ، اخذ مجوزهای تجاری

قراردادهای بین‌المللی و کلیه امور حسابداری و مالیاتی

انحصار وراثت (ثبتي ، ملكي ، مالياتي)

مهاجرت و اقامت (ویزای تحصیلی ، ازدواج ، توریستی)

پرونده‌های خانوادگی (طلاق ، حضانت ، کودک)

امور کاری و استخدامی

صاحبخانه و مستاجر (حکم تخلیه)

پذیرش دعاوی حقوقی ، خانوادگی و کیفری در ایران

دفتر تماس در ایران

۰۰۹۸۲۱۷۳۴۸۹۹۴۹

To contact our solicitors in Iran please call 0098-21-73489949



HM Revenue & Customs



Solicitors Regulation Authority



The Law Society



DIVORCE
طلاق



EMPLOYMENT
امور استخدامی



WHITE COLLAR CRIME
امور کیفری



LITIGATION & DISPUTE
دعوی حقوقی



LANDLORD & TENANT
صاحبخانه و مستاجر



WILLS & PROBATE
انحصار وراثت



FAMILY
خانواده



PROPERTY
املاک



Immigration
مهاجرت و طاعت



OVERSEAS
امور بین‌المللی

قابل توجه صاحبان مشاغل آزاد، رستوران ها، کافی شاپ ها و بازرگانان محترم



GB Business Advisory

لطفا جهت تعیین وقت ملاقات با یکی از مشاوران فارسی زبان ما با شماره تلفن زیر تماس بگیرید:

Tel.: (+44) 07401 151581

Email: contact@gb-business.com

Website: www.gb-business.com

مشاوران بازرگانی GBBA در طی ۳۵ سال گذشته با بهره گیری از مدیران با تجربه و تحصیل کرده و همکاری بسیار نزدیک با شبکه گسترده خدمات بانکی انگلستان، کارشناسان حسابداری، حقوقدانهای با تجربه و کارشناسان بازرگانی همواره در خدمت ارتقاء سطح کیفی خدمات و درآمد صاحبان مشاغل آزاد بوده است.

صاحبان مشاغل آزاد اولین قربانیان تغییر و تحولات اقتصادی هستند ولی با داشتن مشاوران با تجربه در کنار خود می توانند بدترین مشکلات را به بهترین امتیازات و پلکان موفقیت و پیشرفت تبدیل نمایند.

داشتن یک مشاور با تجربه در کنار خود یکی از بهترین تصمیمات سرمایه گذاری است و حال آنکه ما با ارائه تیمی از مشاوران خیره به ارزش آن افزوده ایم. در حقیقت شما با تماس با هر یک از مشاوران ما به نوعی تیمی از بهترین کارشناسان فوق را در زمینه نیاز خود به خدمت گرفته اید.

بعنوان نمونه در دوران رکود اقتصادی یکی از بالاترین آمارهای ضرر و زیان متوجه صاحبان رستورانها و کافی شاپها بوده است و حال آنکه تا کنون بالاترین و بهترین آمار افزایش درآمد در میان مراجعه کنندگان ما مربوط به صاحبان همین مشاغل با استفاده از راهنمایی های ما بوده است. قضاوت در این مورد را به شما واگذار می نمایم.

بنابراین چنانچه در فکر آغاز کسب و کار جدید هستید و یا آن را شروع کرده اید ولی با مشکل درآمندی مواجه شده اید و یا در پی گسترش کسب و کار خود هستید قبل از هر گونه اقدام بعدی با ما مشورت کنید.

بخشی از خدمات ما بدین شرح می باشند:

- مشاوره بازرگانی، بررسی و نمایان کردن موانع موجود
- راهنمایی در جهت هموار کردن موانع و افزایش درآمندی
- کلیه خدمات و مشاوره مالیاتی و حسابداری شامل Taxation, VAT, Payroll, Bookkeeping
- ثبت و انحلال شرکتها
- مشاوره در امور تبلیغات، طراحی و راه اندازی وبسایت

منصور شاهرخ

عضو رسمی حسابداران خبره انگلستان

Mansour Shahrokh | BA(Hons), FCCA
Chartered Certified Accountant & Business Adviser

منصور شاهرخ، عضو رسمی انجمن حسابداران خبره انگلستان، از شما دعوت می نماید تا با مراجعه به سایت www.knightchadwick.co.uk از خدماتی که توسط ایشان ارائه می گردد آشنا شوید. آقای شاهرخ با سالها تجربه موفق در هدایت صحیح کارآفرینان، بازرگانان و نیز متخصصان تلاش نموده است تا سطح آشنایی صاحبین مشاغل مختلف را نسبت به کلیه امور حسابداری و مالیاتی افزایش داده و آنها را در مسیر رشد تجاری هدایت نماید. تهیه انواع طرح های تجاری، مشاوره بازاریابی و نیز تنظیم اسناد مالی جهت تمدید روادیدهای کارآفرینی از دیگر خدمات تخصصی می باشد که توسط این مجموعه ارائه می گردند.



@KnightChadwick
the needs of our clients come first!

ACCA

We are proud members of the Association of Chartered Certified Accountants, the global body for professional accountants



Unit 1A Woodstock Studios, 36 Woodstock Grove, London W12 8LE

Tel 020 7096 1822 Fax 020 7993 6258 Mob 07956 444 000

Website www.knightchadwick.co.uk Email enquiries@knightchadwick.co.uk



رگ خواب مردها کجاست!

هر بار با همسران در مورد گرفتن یک تصمیم ساده دعوا می کنید؟ این مطلب برای شماست.

شاید از نظر شما می که نمی توانید ۵ دقیقه در مورد گرفتن یک تصمیم ساده با همسران حرف بزنید و بی آنکه میانه تان شکراب شود از پای میز مذاکره بلند شوید، مردها عجیب ترین آدم های روی زمین باشند. اما واقعیت این است که مردها چندان هم عجیب نیستند. اغلب آقایان الگوهای واحدی برای فکر کردن و واکنش نشان دادن دارند و البته از آنجا که اغلب خانم ها هم به شیوه های ثابتی می خواهند با همسرشان وارد گفت و گو شوند و حاضر نیستند با آزمون و خطا این روش ها را تغییر دهند، شناس ختم به خیر شدن بحث های زن و شوهری پایین می آید.

اما باور کنید که توی دست گرفتن رگ خواب همسران کار سختی نیست و اگر برخی ریزه کاری ها را رعایت کنید، می توانید بدون بالا رفتن صدا یا برگرداندن روی تان، گفت و گوی امروز تان با آقای همسر را به سرانجام برسانید. ما این نکات ساده اما مهم را با شما در میان می گذاریم.

قبل از تصمیم گرفتن چرت بزنید!
اگر شما هم از آن دسته خانم هایی هستید که بی مقدمه و در یک لحظه مهم ترین تصمیم های زندگی شان را می گیرند و انتظار دارند همسرشان گوش به فرمان شان شود، خبر خوبی برای تان نداریم. گذشته از اینکه مردها نمی توانند مثل شما در لحظه تصمیم گیری کنند، باید بدانید که خود شما هم پیش از چیدن برخی مقدمات نمی توانید بهترین تصمیم را بگیرید.

اگر فکری به سرتان زده، پیش از آنکه با همسران آن را در میان بگذارید، خودتان را به یک چرت نیم ساعته مهمان کنید. محققان می گویند، چرت زدن قدرت تصمیم گیری را بالا می برد و به افکار شما سر و سامان می دهد؛ پس خوابید و بگذارید فکری که به سرتان زده ته نشین شود و اگر بعد از بیداری باز هم در موردش مصمم بودید، آن را با همسران در میان بگذارید.

پازل را کامل کنید
پیش از آنکه همسران را به بی توجهی محکوم

کنید، به شرایطی که برای بحث کردن انتخاب کرده اید نگاه کنید. مردها مثل خانم ها نمی توانند چند کار را در یک زمان انجام دهند و اگر همسران مشغول سفت کردن پیچ های در است یا برنامه نود می بیند، بسوزید و بسازید اما برای گرفتن تصمیم های تازه، باید قدم به قدم پیش بروید و مقدمات تغییر را پیش از اتفاق افتادن تغییر فراهم کنید. شما نمی توانید از همسران انتظار داشته باشید باورهایی را که سال



زندگی تان و اصلاح کردن برخی ایرادهایی که به رابطه تان وارد می دانید زمان دارید. اگر امروز در بحث در مورد یک موضوع خاص به نتیجه ای که می خواهید نرسیدید، نباید ماجرا را تمام شده بدانید.

شاید این بار هم درجا زده باشید و دستاوردی نداشته باشید، شاید هم تنها یک قدم به حل مشکل نزدیک تر شده باشید؛ مهم این است که شما نظراتان را به همسران گفته و بپهوده او را در این خیال که همه چیز ایده آل است نگه نداشته باشید. مطمئن باشید بیان نارضایتی اولین و مهم ترین قدم برای خلاص شدن از آن است.

پشت دیوار ترس قایم نشوید
ترس از باخت می تواند باعث عقب نشینی شما شود. عجیب نیست که وقتی پاسخ منفی همسران را می دانید، حتی فکر مذاکره کردن با او را هم نکنید. تحمل کردن چیزهای آزار دهنده به خاطر ترس از باختن در گفت و گو های زن و شوهری یا ترس از دعوای زناشویی، یکی از خطرناک ترین اتفاقاتی است که در کمین شما نشست است. تصور نکنید یک زندگی بی دعوا و بحث، زندگی موفقی است. روانشناسان می گویند نبودن تنش و دعوا یکی از زنگ خطر هایی است که می تواند از رو به پایان بودن خوشبختی شما خبر دهد. نگران نباشید؛ قرار نیست جنجال بزرگی درست کنید. قرار است با زبان درست و در شرایط مناسب حرفی که فکر می کنید درست است را بزنید و برای خلاص شدن از وضعیتی که هر روز آزارتان می دهد، کاری کنید.

پوست بترکانید
روی همسران، رفتارها و حرف هایش ذره بین بگذارید؛ نه به این دلیل که اشتباهات او را بزرگتر ببینید بلکه برای پیش بینی کردن خواسته ها و واکنش هایش با دقت به لحظه لحظه زندگی او خیره شوید.

درست است که همه آدم ها و البته همه مردها از کلیشه های رفتاری مشابهی پیروی می کنند اما نباید فراموش کنید که همسران در نوع خود یک مرد منحصر به فرد است که ممکن است بسیاری از رفتارهایش در آن کلیشه ها نگنجد؛ پس به جای اینکه از نویسنده ها و مشاورها انتظار داشته باشید همه چیز را با شما در میان بگذارند، خودتان برای خود یک کارگاه همسرشناسی برگزار کنید.

های سال در ذهن و زندگی اش خانه کرده اند یک شبه کنار بگذارد و با همه تصمیم های شما همراه شود. گاهی برای رسیدن به نتیجه دلخواه تان به زمان و صبوری بیشتری نیاز دارید.

از هیچ چیز تعجب نکنید
شما نمی توانید تصمیمی تازه بگیرید و هیچ پیامدی را در زندگی تان احساس نکنید. همه راه های تازه ای که انتخاب می کنید، هزینه هایی را هم به زندگی تان تحمیل می کنند. گرچه شما قبل از رفتن از آن راه ها باید هزینه های شان را هم محاسبه کنید اما فراموش نکنید که بخشی از پیامد های آن اتفاق ها از چشم شما پنهان می ماند و تا زمانی که در شرایط پیش آمده قرار نگیرید، نمی توانید احساس شان کنید.

به همین دلیل اگر همسران همیشه به تغییر ها به شیوه خاصی واکنش نشان می داند، باید انتظار کمی تعدیل شدن واکنش یا تشدید شدنش در این گفت و گو را داشته باشید و از چنین پیشامد هایی تعجب نکنید. گذشته از این همسران هم مثل همه آدم ها ممکن است خط قرمزهایی داشته باشد و عجیب نیست اگر شما از برخی از این خط قرمز ها بی خبر باشید. به همین دلیل است که گاهی به خیال خودتان یک بحث ساده را پیش می کشید اما با واکنش اغراق شده او روبه رو می شوید. این موقعیت دقیقاً همان موقعیتی است که ندانسته در آن از خط قرمزهای پنهان همسران عبور کرده اید.

معدۀ تان را پر نکنید
وقتی می خواهید در مورد یک موضوع مهم بحث کنید و تصمیم بگیرید، شکم تان را از غذا پر نکنید. محققان ثابت کرده اند که وقتی غذای سبکی می خورید و نه با افت قند خون و نه با سنگینی معدۀ روبه رو هستید، بهتر می توانید فکر کنید. گفتیم که قبل از گرفتن تصمیم نهایی، باید یک چرت بزنید.

حالا اگر آرامش بدن و ذهن تان را با چنین تغذیه ای هم همراه کنید، شناس تان در زدن تیر به هدف و بالا بردن توان تان برای راضی کردن همسران بالا می رود. حتی اگر ساعت ها از غذا خوردن تان گذشته، حتماً قبل از بحث یک میان وعده میل کنید؛ چراکه وقتی میزان گلوکز خون شما پایین است، مغزتان ناگهانی واکنش نشان می دهد و نمی تواند عواقب واکنش هایی را که نشان می دهد پیش بینی کند.

نمی توانید از او انتظار داشته باشید با شما در مورد چیزهایی که تمام روز به آنها فکر می کردید صحبت کند و بی مقدمه تصمیمش را هم بگیرد. بهتر است زمانی که همسران در وضعیت مناسب است از او بپرسید که آیا آماده گفت و گو هست و بعد هم به جای اینکه در لحظه گفت و گو منتظر پاسخ نهایی اش باشید، از همسران بخواهید به حرف های تان فکر کرده و چند ساعت بعد نتیجه را اعلام کند. البته نباید این احتمال را که همسران فکر کردن به حرف های شما را فراموش خواهد کرد هم نادیده بگیرید و از چنین اتفاقی تعجب نکنید.

خودتان را جای دیگران نگذارید
اگر ملاک گرفتن تصمیم تان، اطلاعاتی است که دیگران به شما داده اند یا برداشت هایی است که با مشاهده زندگی آنها پیدا کرده اید، باید بگویم خطر بزرگی تهدید تان می کند. درست است که شما می توانید از سختی ها و شکست های دیگران درس بگیرید و البته با نگاه کردن به موفقیت های شان چند قدم به پیدا کردن کلید موفقیت نزدیک شوید اما یادتان نرود شما دقیقاً در شرایط آنها نیستید و ممکن است آنها هم با قرار گرفتن در موقعیت شما، تصمیمی متفاوت از آنچه امروز می گیرند اتخاذ کنند.

اگر دوست تان آزادی زیادی دارد اما همسران شما را محدود می کند، چاره کار شما دقیقاً الگو گرفتن از سبک زندگی او نیست. شما قرار نیست تا پایان عمر

برگزاری صیغه عقد و طلاق

مورد تأیید سفارت ایران

تهیه و تنظیم وصیت نامه

شرعی و قانونی و مراسم تدفین

مشاوره خانواده با تعیین وقت قبلی

محمد حسین متقی ۰۷۴۴۸۹۴۷۸۱۱



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

های خود را انجام داده اید، با یک یا چند مشاور قبل از طلاق صحبت کرده اید، تصمیمتان را مرور کرده اید و در نهایت اقدامات لازم را انجام داده اید، دیگر نیازی نیست به خودتان فشار بیاورید تا همه را راضی کنید و آنان حق را به شما بدهند.

این اتفاق نخواهد افتاد چون دیگران جای شما نیستند و نمی توانند باشند. البته اگر هم اقدامات لازم و مفیدی برای پیشگیری از طلاق انجام نداده اید و دیگران شما را به خاطر این مسئله سرزنش می کنند، بدانید احساس گناه و سرزنش بیش از حد، نه تنها نمی تواند به شما کمک کند، بلکه آسیب زا هم هست.

۹ برخی واکنش های نا به جا را طبیعی بدانید هر چه قدر هم شما تلاش کنید تا برخورد و واکنش مناسبی با فامیل داشته باشید، بالاخره کسانی هستند که بخواهند شما را سرزنش کنند و قضاوت کنند و پشت سرتان حرف در بیاورند؛ اما بدانید این شکل واکنش ها طبیعی است شما نمی توانید تمام کنش ها و واکنش های سایرین را کنترل کنید؛ با این حال با راهکارهایی که در این مقاله بیان شد و حتما هم خودتان روش های دیگری را سراغ دارید، می توانید جلوی مشکلات بیشتر را بگیرید. اگر در این زمینه باز هم احساس فشار بیشتر کردید، از یک مشاور کمک بگیرید.

۱۰ صبور باشید به یاد داشته باشید که اطلاع خبر طلاق با روشی ملایم و آرام به اقوام و افرادی که شما را دوست دارند سبب می شود از حمایت و علاقه مثبت آن ها برخوردار شوید، نه این که با دیگران برای نزاع و مشاجره با همسر سابقتان متحد شوید. طلاق یک مرحله گذار است و دیگران برای شما نگران هستند، بنابراین به خودتان و آن ها فرصت بدهید تا این خبر را پردازش کنند و با تغییراتی که اتفاق خواهد افتاد کنار بیایند. این آسان نیست اما صبر، حمایت و صداقت می تواند عبور از این مرحله را برای هر فردی آسان تر کند.

محمد ترکمان-دانشجوی دکتری روان شناسی

۵ مجبور نیستید به هر شخصی توضیح بدهید اگر تمایل ندارید در مورد طلاق با شخص خاصی صحبت کنید، این حق شماست که این کار را انجام ندهید. شما می توانید با پاسخ های مانند «شاید شما نگران من باشید و دوست دارید بدانید چه اتفاقی افتاد که من طلاق گرفتم اما من تمایلی ندارم در این مورد صحبت کنم» یا «خواهش می کنم بحث را عوض کنید، من طلاق گرفتم و تمام شد، همین.» از بحث فاصله بگیرید.

۶ رابطه با فامیل را قطع نکنید شاید فشار ناشی از توضیح دادن و قضاوت های دیگران، شما را به این نتیجه برساند که بهتر است رابطه خودتان را با فامیل قطع کنید؛ اما این راهکار خوبی نیست، چون اولاً شما نیاز به حمایت اجتماعی دارید، دوماً اینکه همه فامیل قرار نیست با شما بد برخورد کنند، سوم اینکه قطع رابطه با آنان نه تنها فشار را کم نمی کند بلکه سوءتفاهم ها و کنجکاوی ها را بیشتر هم می کند، چهارم و از همه مهم تر این که شما نیاز دارید تا با مسائل بعد طلاق سازگار شوید و سریع تر به روال عادی زندگی برگردید. بنابراین روابط خود با فامیل را ادامه دهید اما می توانید روابط خود را با برخی از اعضای فامیل محدود کنید.

۷ مراقب سلامت فرزند خود هم باشید اگر فرزند دارید، مراقب باشید تا جلوی آنان از پدر یا مادرشان بدگویی نشود و بحث با فامیل را در حضور فرزندتان انجام ندهید. هم چنین از هر تلاشی برای داشتن یک رابطه مثبت با فامیل و حتی فامیل همسر سابقتان دریغ نکنید و خانوادهتان را نیز به رابطه خوب با آنان ترغیب کنید. بچه هایان از این روابط مثبت منافع زیادی کسب می کنند.

۸ خیلی به قضاوت های فامیل اهمیت ندهید دیگران جای شما نبودند و تجربیات شما را نداشتند و طبعاً نمی توانند مانند شما احساس کنند، مانند شما فکر کنند و مانند شما رفتار کنند. آنان براساس شرایط زندگی، سبک و نظر خود، احساس، فکر و رفتار می کنند. اگر شما تلاش

قبل از بیان هر نکته ای، باید شرایط فردی و خانوادگی خود را ارزیابی کنید تا بسنجید که در چه زمانی و چگونه و از همه مهم تر ابتدا به چه کسانی باید طلاق را اطلاع دهید. لازم است در این زمینه با خانواده خودتان مشورت کنید. شاید با هم به این نتیجه برسید که بهتر است از اقوام نزدیک شروع کنید و به صورت محدود اعلام کنید.

۲ قبل از اعلام، شیوه گفتن را تمرین کنید این ایده خوبی است که قبلاً تمرین کنید که چه چیزی را باید چگونه بگویید. تصمیم بگیرید چه میزان از جزئیات برای گفتن به آن ها مناسب است. سعی کنید اطلاعات اضافی ندهید. ارائه اطلاعات بیش از حد در مورد مشاجرات و خیانت زندگی مشترک می تواند موجب شود بعداً آن ها شما را سرزنش کنند.

۳ آرام باشید و به اندازه صحبت کنید هنگامی که می خواهید این خبر را به فامیل بگویید، آرام باشید. با یک مقدمه طولانی شروع نکنید. اگر این خبر را بدون مقدمه طولانی بگویید و سپس موقعیت را تا آنجا که ممکن است با ظرافت برای آن ها تبیین کنید، مقداری از اضطراب آن ها کم خواهد شد. واکنش های خشمگین و شدیداً هیجانی از طرف شما، وقتی اقوام و فامیل سوال می پرسند، می تواند باعث مقابله دوجانبه و قضاوت های نا به جا شود.

۴ از همسر سابقتان زیاد بدگویی نکنید شما و همسر سابقتان اوقات خوشی هم داشتید یا حداقل فامیل و اقوام روابط مثبت شما را قبلاً هم دیده اند. شاید برخی از آن ها هم احتمالاً با همسر سابقتان دوستی داشته اند و از او خوششان می آمد، با این توصیف گرچه اکنون از دست او عصبانی هستید، اما بدگویی زیاد شما از همسر سابقتان می تواند باعث عجب و ناراحتی برخی بشود و از طرفی هم شما عصبانی بشوید که چرا آنان دارند از همسر سابقتان طرفداری می کنند. ضمن اینکه تحقیر و سرزنش شدید یک نفر می تواند باعث پیش برداشت های غلط و کناره گیری سایرین از شما شود چون نگران برخورد شما با خودشان خواهند بود.

روبرو شدن با فامیل بعد از طلاق

طلاق یک فرآیند طولانی و گاهی توان فرسا است؛ زیرا زمان زیادی از چرخه زندگی فرد را به خود مشغول می کند و عموماً با آشفتگی های هیجانی متعددی برای فرد همراه است. گرچه برخی تصور می کنند بعد از طلاق دیگر رنج و سختی تمام می شود، اما در واقع بعد از طلاق، هم چنان دغدغه ها و فشارها وجود دارند؛ از سازگاری شخص با طلاق، پیدا کردن شغل و درآمد و مسائل فرزندان گرفته، تا رو به رو شدن با فامیل.

این مورد آخری هم برای خودش داستانی دارد که بعضاً فشار زیادی را به فرد طلاق گرفته تحمیل می کند. اینکه به این فامیل های کنجکاو که چشم به دهن ما دوخته اند چه بگوییم؟ چگونه آن ها را متوجه کنیم که نیازمند حمایتشان هستیم نه زخم و کنایه! نگرانی در مورد قضاوت های عجولانه آن ها و ده ها دغدغه دیگر، می تواند برای هر شخصی به عنوان چالش بزرگ مطرح شود. واکنش اعضای فامیل می تواند متنوع و متناقض باشد. از تبریک تا تحقیر، از پذیرش تا کناره گیری، از حمایت تا سرزنش. در واقع اینکه با هر کدام از فامیل ها چه نسبتی و چه صمیمیتی داشته باشید، تاریخچه رابطه قبلی شما با او چگونه بوده باشد، شرایط زندگی شما و همسر سابقتان را چه قدر بدانند، از همسر سابقتان خوششان بیاید یا نیاید و اصلاً خود عضو فامیل چه شخصیتی داشته باشد، طبعاً برخورد با شما متفاوت است.

مثلاً اگر یکی از اعضای فامیل با شما دوست صمیمی هم باشد، تاریخچه رابطه شما با او خوب باشد، فردی حمایت گر و مهربانی باشد و... شاید در برخورد با شما هم نگرش و برخوردی مناسب و مثبت داشته باشد؛ اما همیشه این طور نیست و ما در برخورد با سایر افراد باید چه کنیم؟

۱ ببینید اول به چه کسی بگویید بهتر است

LEMOGE CLINIC

Dr Abbas Shirafkan, Dr Atena & Dr Hanieh, Dr Mohammad, Dr Hakim

کلینیک زیبایی لموژ (۶ شعبه)

مشاور رایگان توسط دکتر عباس شیرافکن

همه روزه از ساعت 7-4 بعد از ظهر و شنبه ها تمام روز

در کلینیک Lemoge در 191 Kilburn



By Dr Mohammad at No 341

www.lemogeclinic.co.uk

Beauty-Hair-Tanning- Slimming- Botox- Fillers
All Prices in this advert, strat from

SPECIAL OFFER Under arm LASER £20 normally £50	
Upper lip LASER £20	Full leg wax £12
Face LASER £45	Slimming LPG £45
Full Legs IPL £ 49	Pigment removal , TATTOO
Bikini Laser £ 49	Microdermabration £30

14 LASER Machines : NDYAG, IPL, Ecolite, Alexandrite laser, Any Area, Man/Woman, Any Skin
Botox: £130 Fillers: £200 Lips Enlargement: £200
Chemical Peels, Cheek enhancement

Lemoge (main) drshirafkan@hotmail.com

191 Kilburn Hi Rd, London NW6 7HY

0207372 0044-020 7372 4433



بزرگ کردن لب از بین بردن خط خنده

At No 57 or 341

از بین بردن جوش صورت و رگهای قرمز- خال های پوستی
چروک صورت - لکه های پوستی و سایر موارد زیبایی

لیزر و IPL برای از بین بردن موهای زائد، صورت و بدن
برداشتن لکه های صورت، جوان کردن صورت

تخفیف استثنایی ویژه ایرانیان

لیزر کامل پا ۹۹ پوند، لیزر زیر بغل ۲۲ پوند

لیزر بیکی نی ۴۵ پوند، لیزر چانه ۲۰ پوند

بوتاکس ۱۳۰ پوند، لایه برداری و جوان سازی پوست ۶۰ پوند

از بین بردن رگهای قرمز و خالهای پوستی از ۳۵ پوند

Queens Park
47 Salusbury Rd
London NW6 6NJ
020 7912 0920
020 7604 3124

Lemoge Clinic
57 Salusbury Rd
London NW6 6NJ
020 7624 3040
020 7624 7585

Lemoge Swi Cot
122 Finchley Rd
London NW3 5HT
020 7794 7070
020 7794 7080

Lemoge Clinic
94 Kilburn Hi Rd
London NW6 4HS
020 7624 6644
020 7624 5533

Lemoge Clinic PRP
341 Kilburn Hi Rd
London NW6 7QB
020 7625 6060
020 7625 5500

با لب‌های سالم بخندید!

شاید چشم‌ها پنجره روح آدم‌ها به دنیای واقعی باشند و البته مهم‌ترین عامل زیبایی صورت اما قطعا لب‌ها هم در تکمیل زیبایی آدم‌ها نقش مهمی دارند. تصور کنید صورتی با چشم‌های زیبا و گپرا و سالم اما با لب‌هایی رنگ‌پریده یا پر از زخم و پوست‌های اضافی. انگار که یک جای کار می‌لنگد و آن زیبایی ناقص است. برای داشتن لب‌خندی زیبا در کنار دندان‌های سفید و سالم و لثه‌هایی بی‌نقص باید لب‌هایی سالم و خوش‌رنگ هم داشت. لب‌های زیبا می‌تواند لب‌خند شما و چهره‌تان را زیباتر کند؛ یعنی نصف بار زیبایی صورت را به دوش بکشد.

پس اگر سلامت و البته زیبایی لب‌ها برای‌تان مهم است، این مطلب را بخوانید. دکتر اکبر فاضل، دندانپزشک و دکترای دندانپزشکی از دانشگاه علوم پزشکی تهران درباره انواع بیماری‌های لب و اینکه چگونه می‌توانیم لب‌های سالم و باطراوتی داشته باشیم، توضیح می‌دهد.

لب‌های کوتاه و لب‌خندهای لثه‌ای

لب حد فاصل بین مخاط مرطوب و پوست بدن است. طرفی که پوست بدن قرار دارد خشک و طرف دیگر مرطوب است؛ به همین دلیل برخی از ضایعات و بیماری‌های لب ممکن است ناشی از بیماری مخاطی و برخی دیگر ناشی از بیماری‌های پوستی باشد که برای تشخیص نوع آنها حتماً پزشک متخصص باید نظر قطعی دهد. در حالت عادی وقتی لب‌خند می‌زنید باید بخش فوقانی لب بالا در تماس با محل رویش دندان‌ها از درون لثه قرار گیرد و تقریباً مقدار کمی از لثه فک بالا پیدا شود.

با لب‌های سالم بخندید!

در هنگام لب‌خند زدن اگر این قاعده رعایت شود می‌توان گفت که لب‌خند شما زیبا و استاندارد است. لب‌خند لثه‌ای یا لثه‌نما یکی از مشکلاتی است که برخی از افراد به آن دچار هستند. نمایان شدن لثه‌ها هنگام لب‌خند زدن ناشی از مشکلات لثه‌ای نیست، گرچه خیلی از افراد به اشتباه فکر می‌کنند که مشکل از لثه‌هاست اما لب بالا به دلیل نازک بودن قادر نیست لثه‌ای را که روی ریشه دندان قرار گرفته است، بپوشاند. این مساله یا جنبه ژنتیک دارد یا به فرم استخوان یا اسکلت فک شخص مربوط می‌شود.

اگر مجبورید، زیر تیغ جراحی بروید!

برای لب‌خندهای لثه‌نما و درمان آن اقدام خاصی نباید انجام دهید؛ البته تنها در یک مورد نیاز به درمان جدی وجود دارد و آن زمانی است که لب بالا به دلیل کوتاه بودن قادر به حفاظت لبی و براف لبی نباشد که در این صورت التهابات لثه‌ای و به دنبال آن عفونت



سیستم ایمنی بدن به هر دلیلی ضعیف می‌شود، مثلاً به دنبال استرس، عصبی شدن یا بیماری‌های شدید مانند سرماخوردگی‌ها دوباره عود می‌کند.

وسایل شخصی خودتان را داشته باشید

تبخال از طریق روبوسی، استفاده از وسایل غذاخوری (مثل قاشق و چنگال)، حوله و تیغ انتقال پیدا می‌کند؛ البته باید توجه داشت که تبخال وقتی از آن حالت پرآب خارج شده و اصطلاحاً دلمه بسته باشد، باز هم مسری است و می‌تواند باعث انتقال بیماری شود. تبخال درمان قطعی و ریشه‌کنی ندارد. در هر حال با کنترل استرس‌ها و قوی نگه داشتن سیستم ایمنی بدن می‌توان عودهای تبخال را کاهش داد. اگر تبخال بیشتر از دو هفته باقی ماند و خود به خود از بین نرفت، توصیه می‌شود به پزشک مراجعه کنید.

آفت‌ها یک‌جا ثابت نمی‌مانند!

آفت یکی از مشکلات دهانی است که در داخل دهان زده می‌شود؛ البته برخی از آفت‌ها ممکن است نزدیک به لب زده شوند که جلوه بدی به لب‌ها می‌دهند. این زائده‌های سفید یا زردرنگ که ابتدا به صورت چند نقطه قرمز رنگ دردناک نمایان می‌شوند، ممکن است سایر قسمت‌های دیگر دهان مثل لپ‌ها، زبان، سقف دهان و پایین لثه‌ها را هم درگیر کنند.

درد آفت را کاهش دهید

این زائده‌های دهانی درمان خاصی ندارند و با گذشت زمان بهبود پیدا می‌کنند. در برخی از موارد ممکن است از درمان‌های موضعی کمک بگیریم. به عنوان مثال اگر آفت همراه با درد زیاد باشد می‌توان از بی‌حس‌کننده‌های موضعی برای تخفیف درد استفاده کرد. همچنین در بعضی از مواقع اگر آفت به صورت خودی به خود از بین نرود می‌توان با کمک لیزر آنها را از بین برد؛ البته آفت‌ها بسته به نوعی که دارند طول درمان و نوع درمانشان متفاوت است.

وقتی لب ترک می‌خورد

خراش و زخم‌های گوشه دهان گاهی اوقات آن‌قدر دردناک هستند که در اکثر مواقع باعث ناراحتی فرد می‌شوند. از نظر بالینی دلایل مختلفی باعث به وجود آمدن این ترک‌ها می‌شود؛ از جمله کمبود ویتامین B یا کمبود آهن در به وجود آمدن این مشکل دخیل هستند.

شدید، یک یا دو روز ممکن است در قسمتی از دهان احساس خارش یا سوزش کنید. این نشانه‌ها خبر از تبخال دارند. تبخال یک عفونت ویروسی است که در اثر ویروسی به نام هرپس ایجاد می‌شود؛ البته این بیماری فقط مختص لب نیست و ممکن است به غیر از لب، لثه‌ها را هم مبتلا کند. با یک‌بار ابتلا به تبخال ویروس آن در ریشه‌های عصبی در این ناحیه باقی می‌ماند و معمولاً وقتی

لثه‌ای بروز خواهد کرد. در این شرایط با عمل جراحی می‌توان این مشکل را برطرف کرد. به‌طور کلی جراحان توصیه می‌کنند فقط برای جنبه زیبایی این عمل‌های سخت را انجام ندهید.

اگر تبخال در راه است

بعد از پشت سر گذاشتن یک روز پراسترس یا یک سرماخوردگی



سازمان گردهمانی شاهین

برای بزرگسالان و بزرگسالان

هر پنجشنبه

آموزش روش‌های خودشناسی

روان‌درمانی گروهی

اطلاعات پزشکی عمومی

از ساعت ۱۲ - ۱۵/۳۰

(Resident Club Room
Henry Dickens Court)

Saint Ann's Road
W11 4DH

Tel: 020 7221 5763 - Mobile: 07961 447116
Email: persiancarecentre@hotmail.co.uk

نزدیک ترین اندرگراوند . لیتیم رود

Nearest Underground Station is Latimer Road
(Hammersmith & City Line and Circle Line)

Bus: 316, 295 انوبوس: ۲۹۵ و ۳۱۶
Bus Stop: Wilsham Street ایستگاه انوبوس: ویل شم استریت

ورود برای عموم آزاد است

سریعترین روش روانکاو از طریق هیپنوتراپی
- روانکاو و هیپنوتراپیست



هیپنوتیزم درمانی

توسط خانم

دکتر روحی شاهین

درمان همه مشکلات:

رفع وحشت و اضطراب از پرواز، حل مشکلات خانوادگی، اضطراب - افسردگی، ترک عاداتهای ناخواسته، ترس‌ها - نگرانی‌ها، کسب اعتماد بنفس و رفع خجالت، ترک سیگار در یک ساعت، ترمیم غم از دست رفته‌ها و اتفاقات

فارغ التحصیل در رشته روانکاو و مشاوره هیپنوتراپی تائید شده از (London University) توسط وزارت بهداشتی انگلستان قاضی دادگاههای فرجامی در بیمارستانهای اعصاب لندن عضو جامعه روانکاو انگلستان استاد تعلیم هیپنوتیزم درمانی و دادن مدرک تائید شده از کنسول هیپنوتراپی لندن برگزار کننده سمینارهای تجربی و روانکاو

www.advancehypnotherapy.com

Tel: 020 7221 5763

Mob: 07961 447116

10 Harley Street W1

بنیاد همیار قدیم می کند

کلوپ فرشتگان

موسیقی، رقص، شعر، مسابقات و سرگرمی، تورهای تفریحی
نمایش فیلم و تئاتر، پذیرایی با ناهار (با سفارش قبلی)

**کلوپ فرشتگان با ارائه برنامه های متنوع مقدم شما
مهمانان را در هر شرایط سنی گرامی میدارد.**

همان: سازمان مرآتین پارس، قدس رضا
و رستوران همش

079 0320 9503
Greenside Community Centre,
24 Lilestone Street, London NW8 8SR

نزدیکترین ایستگاه: Marylebone and edgware Road

www.hamyarcharity.com



تا دلیل اصلی ریشه‌یابی شود. همچنین گاهی اوقات ترک‌های گوشه لب ناشی از بروز قارچ‌های کاندیدا است. با این حال اگر زخم‌ها شدت پیدا کرد و زمان بهبود طولانی شد، می‌توانید احتمال دهید پای قارچ‌های کاندیدا در میان است.

بزاق مصنوعی بسازید
اگر مشکل ترک‌های گوشه لب ناشی از کمبود ویتامین باشد، می‌توان با کمک مکمل‌ها یا مصرف بعضی از مواد غذایی این مشکل را برطرف کرد. اگر مشکل از ترشح زیاد بزاق باشد باید این مشکل از نظر سیستماتیک بررسی و درمان شود. یکی دیگر از دلایل ترک‌های گوشه لب دهان است. خشکی دهان بر اثر کاهش بزاق دهان ایجاد می‌شود که دلایل مختلفی مثل اشعه‌درمانی، فیزیوتراپی و... دارند. تنها راه درمان، تشخیص علت و بعد از آن افزایش ترشح بزاق است اما تا درمان قطعی می‌توان از بزاق مصنوعی استفاده کرد. کافی است یک قاشق روغن زیتون را با یک قاشق آب‌لیمو مخلوط کنید و هر چند دقیقه یکبار این مخلوط را در دهان بچرخانید و سپس قورت دهید. این روش موقتی است و باید دلیل اصلی، ریشه‌یابی و درمان شود. استفاده از کرم‌های مرطوب‌کننده که حاوی ویتامین هستند هم می‌تواند تا حدودی تاثیرگذار باشد.

دندان مصنوعی‌دارها دقت داشته باشند!
دندان‌ها از متهم‌های ردیف اول در به وجود آمدن ترک‌های گوشه لب هستند. اگر ارتفاع دست دندان شما کوتاه شده باشد، چنین مشکلی دور از انتظار نیست. ممکن است دست دندان شما در مراحل ساخت به صورت صحیح اندازه‌گیری نشده باشد یا اینکه بسیار قدیمی باشد و دندان‌های آن ساییش پیدا کرده و ارتفاع خود را از دست داده باشند. با این حال برای برطرف کردن این مشکل باید به دندانپزشک مراجعه کرد.

جویدن لب‌ها، ممنوع!
جویدن لب‌ها یکی از عادت‌هایی است که خیلی از افراد به‌طور ناخودآگاه یا خودآگاه آن را انجام می‌دهند. بهتر است از این به بعد از این کار خودداری کنید زیرا این کار باعث به وجود آمدن زخم‌هایی می‌شود که اگر این زخم‌ها مزمن شوند ممکن است تومورهای خوش‌خیم یا بدخیمی در این ناحیه ایجاد شود. توصیه می‌شود این عادت اشتباه خود را زودتر ترک کنید تا مشکلاتی از این قبیل سراغ‌تان نیاید.

نکاتی که درباره بهداشت لب‌ها باید بدانید
معمولاً موادی که روی لب استفاده می‌شوند کرم، رژلب و... ممکن است به دلیل مواد افزودنی روی لب‌ها ایجاد حساسیت کنند. توصیه می‌شود از لوازم بهداشتی و آرایشی متفرقه که فاقد برند معتبر هستند، استفاده نکنید. کرم‌های ویتامینه به‌خصوص ویتامین A یا وازلین می‌توانند در طراوت لب‌ها تاثیرگذار باشند. لب‌ها به‌طور طبیعی پوست نازک‌تری دارند و آسیب‌های خورشیدی روی آنها بسیار بیشتر از سایر نقاط بدن است. کرم‌های ضدآفتاب که مخصوص لب هستند می‌توانند در سلامت لب‌ها نقش بسزایی داشته باشند. توصیه می‌شود به‌طور مداوم لب‌ها را با کرم مرطوب‌کننده ماساژ دهید و این مراقبت را به زمان ترک‌خوردگی و خشکی لب‌ها موکول نکنید.



ترشح زیاد بزاق دهان، خشکی دهان یا برخی از عفونت‌های دهانی، هم ممکن است باعث به وجود آمدن ترک‌های گوشه لب شوند. با این حال اگر با این مشکل مواجه شدید بهتر است به یک متخصص مراجعه کنید

رهایی از دردهای روحی - روانی

دردهای روحی - روانی از دردهای جسمانی دردناک‌ترند. مشکلات روحی - روانی باعث کاهش کارایی، عدم لذت بردن از زندگی و باعث تخریب تدریجی روح و روان و جسم انسانها می‌شوند. نکته مهمتر اینست که این مشکلات اگر درمان نشوند به خاطر تاثیرات مخرب خود بر روی فرزندان، به نسلهای بعدی هم منتقل می‌شوند.

امروزه در روانشناسی درمانهای مدرنی ابداع شده اند که می‌توانند به افراد کمک کنند بر انواع مشکلات روحی و روانی غلبه کرده و شادابی و کارایی خود را دوباره بدست آورند.

با درمان مشکلات روحی - روانی نه تنها خود، بلکه نسلهای آینده خود را نیز از این درد جانکاه رهایی بخشید و زندگی در صلح و آرامش درونی را برای خود و آیندگان خود به ارمغان بیاورید.



دکتر نصرت اله نوروزی متخصص روانشناسی بالینی

با بیش از 15 سال تجربه در مشاوره و رواندرمانی

دارای مجوز از شورای حرفه‌های بهداشتی و مراقبتی انگلستان (HCPC)



Tel: 01923675732
Mobile: 077 6310 4309
www.drnowruzi.co.uk
Email: info@drnowruzi.co.uk

گفت که مردها با بدنشان مانند اتومبیلشان رفتار می‌کنند.»
مردها علیه مردها

فرانکلین روزولت، یکی از روسای جمهور آمریکا یک بار گفته بود: «تنها چیزی که مردها باید از آن بترسند خود مردها هستند.» توبیا انگل، متخصص اورولوژی می‌گوید: «مردها در برابر استرس، الکل، مصرف دخانیات و مشکلات روحی آسیب‌پذیرتر هستند. اما آنها از این خطرها آگاه نیستند و به نشانه‌های بدن خود هم اهمیت نمی‌دهند.» او معتقد است این نگرش در مورد مردهای تمام دنیا صدق می‌کند و تفاوتی هم نمی‌کند که آنها در کشوری پیشرفته زندگی می‌کنند یا در کشورهای در حال توسعه یا کمتر توسعه یافته. به عقیده او این نگرش تاریخی و فرهنگی که مرد باید قوی باشد یا دست‌کم وانمود کند که قوی است بزرگترین خطری است که مردها را تهدید می‌کند.

خطراتی که جدی گرفته نمی‌شوند
مردها اغلب به دلایل زیر طول عمر کمتری از زنان دارند:

استرس و خطر در محیط کار، سرطان پروستات، دیابت، سکته قلبی، سوانح رانندگی، بیماری‌های مرتبط با استعمال دخانیات، اعتیاد به مواد مخدر یا الکل و عادات غذایی ناسالم. ژروم تی‌لوک‌سینگ، معتقد است که بد نیست نگاهی هم به جنگ‌های قرن بیستم بیندازید که تقریباً تمام سربازان حاضر در آنها مرد بودند. سربازهایی که از جنگ بازمی‌گردند از بیماری‌های روحی رنج می‌برند اما بسیاری از آنها حاضر نیستند اعتراف کنند که مشکل دارند. این مشکلات روحی که اغلب به افسردگی پنهان منجر می‌شود بار سنگینی است که نه تنها مردها بلکه تمام جامعه بر دوش می‌کشد. در نهایت باید پذیرفت که زنها در توجه به وضعیت سلامت خود از مردها آگاهانه‌تر عمل می‌کنند. حتی کم نیستند زنان‌هایی که تلاش می‌کنند مردها را تغییر دهند و مثلاً بیشتر به دکتر بفرستند اما مردها با سماجت بر نظر خود پافشاری می‌کنند و معتقدند که خود بهتر از دکتر می‌دانند که برای سلامت‌شان چه باید بکنند. گناه کوتاه‌تر بودن متوسط طول عمر مردها بر گردن زنها نیست و تلاش برای کم کردن از عمر زنها هم راه رسیدن به برابری نیست. مردها باید بپذیرند که آنها هم آسیب‌پذیر هستند و باید گاهی هم به سراغ پزشک بروند.

توصیه‌هایی به مردان برای افزایش طول عمر

متوسط طول عمر مردان از زنان کوتاه‌تر و نگاه مردان به بدن خود با زنان متفاوت است. پژوهشگران به مردان توصیه می‌کنند از کلیشه‌های «مردانگی» دست بردارند و به سلامت‌شان بیشتر اهمیت دهند.

کم نیستند پژوهشگرانی که معتقدند مردها باید برای رهایی از خود دست به کار شوند رهایی از برتر پنداری خود، رهایی از کلیشه‌ها و تصورات منفی مردانگی یا در یک کلام: رهایی از خود. مردها اهمیت کمتری به سلامت، بهداشت و راهکارهای پیشگیری از ابتلا به بیماری‌های شایع می‌دهند و حتی دست‌های خود را هم کمتر از زنها می‌شویند. کم نیستند مردهایی که معتقدند به دکتر نیاز ندارند. بسیاری حتی بر این باورند که خود دکتر هستند و به دیگران هم توصیه‌های پزشکی می‌کنند. در آلمان مردها به‌طور متوسط هفت سال کمتر از زنها عمر می‌کنند که البته گناه آن بر گردن زنها نیست. ژروم تی‌لوک‌سینگ، استاد تاریخ دانشگاه وست ایندین در جامائیکا که از بنیان‌گذاران روز جهانی مرد در ۱۹ نوامبر هر سال است می‌گوید: «بسیاری از ما بر این باوریم که مرد باید بیرون از خانه باشد تا برای کسب چیزی بجنگد. باید مردها را از این کلیشه نجات دهیم و به آنها کمک کنیم تا از حقوق برابر با زنان برخوردار شوند.» این استاد تاریخ معتقد است که روح و روان جامعه انسانی نیازمند بازسازی است. او می‌گوید اینکه مرد به‌طور کلی از نظر جسمی قویتر از زن پنداشته می‌شود دیدگاه اشتباهی است که با خصوصیت «مردانگی» پیوند زده می‌شود. نتیجه این دیدگاه هم این است که نگاه مردها به بدن خود با زنان متفاوت است. توبیاس انگل، متخصص اورولوژی و مشاور «انجمن مردها و سلامت» در آلمان معتقد است که با این دیدگاه، مردها ناسالم‌تر از زنان زندگی می‌کنند. او می‌گوید: «از نظر مردها بدن آنها باید کار کند و اگر کار نکند، خوب باید تعمیر شود. این طرز تفکر در مورد سلامت بسیار تکنیکی است و می‌توان

در حاشیه قرعه کشی لیگ قهرمانان اروپا

تب و تاب فوتبال شروع شد

روزبه آرشد

بهترین تیم‌های اروپا پس از غربال شدن در مرحله گروهی حالا به ۱۶ تیم رسیده و حریفان خود را شناخته‌اند. بارسلونا مدافع عنوان قهرمانی به لندن سفر خواهد کرد تا در برابر آرسنال تکرار بازی نام آشنای سالیان اخیر باشد، بازی ای که تا به حال با پیروزی صددرصدی آبی‌اناری‌ها همراه بوده است. یوونتوس نایب قهرمان به مصاف بایرن مونیخ خواهد رفت که در آخرین سال قرارداد پپ گواردیولا به دنبال کسب عنوان قهرمانی است. پاری‌سن‌ژرمن به مصاف چلسی نئون بخت خواهد رفت و رئال مادرید در برابر رم صف آرایی خواهد کرد. اتلتیکومادرید به نظر چالش بزرگی در برابر پی‌اس‌وی آینده‌ون نخواهد داشت و شاید دربی کیفیت‌ترین بازی این دور وولفسبورگی که منچستریونایتد را حذف کرد با خنت دیدار کند. شهرهای سرد شمالی اروپا نیز با دیدار منچسترسیتی و دیناموکی‌یف، زنیست و بنفیکا گرم خواهد شد. این بازی‌ها را در شکل برندگان و بازندگان مرور می‌کنیم:

برنده اول: آندر ویش بواش

اگر آندر ویش بواش می‌خواست با زنیست سنت پترزبورگ به بهترین شکل خداحافظی کند، باید حداقل همین راه را می‌رفت.



خود به میدان می‌روند. بنفیکا نیز با رهبری لوسیانو، نیکلاس گایتان و ساماراس تیم دست و پا بسته‌ای نیست.

برنده دوم: پاری‌سن‌ژرمن

پی‌اس‌جی بدشانس بود که نتوانست رتبه نخست گروه را به دست بیاورد، لورن بلان در روز اولی که قرعه مرحله گروهی تیمش را دید گفت که برای رتبه نخست می‌جنگند، پارسی‌ها تلاش بسیار خوبی داشتند و در رقابت با رئال مادرید تنها اندکی کم آوردند. تیم زلاتان تنها بدشانس بود که با وجود بازی برتر در سانتیاگو برنابئو در برابر رئال مادرید شکست خورد. هرچند آن‌ها هنوز باید به شانس خود امیدوار باشند که در برابر تمام قرعه‌های موجود در برابر تیم بحران‌زده چلسی قرار گرفتند. چلسی ژوزه مورینیو می‌خواهد مانند چندسال گذشته تنها تیم لیگ برتری باشد که در رقابت‌ها حاضر است و در این راه در برابر حریفی قرار دارد که مانند خودش هیچ مشکلی با پول خرج کردن ندارد. شاید بازی دو تیم به پول‌های هوشمندی ربط پیدا کند که دو تیم برای تقویت تیم‌هایشان در تعطیلات نیم‌فصل خرج می‌کنند.

بازنده دوم: آرسنال

بازنده دوم: آرسنال، باز هم بارسلونا. آیا توپچی‌ها بار دیگر حذف شدن در برابر تیم کاتالانی را تجربه خواهند کرد؟ آرسنال یک بار فینال لیگ قهرمانان را در فصل ۲۰۰۶-۲۰۰۵ به بارسا واگذار کرد و سه بار دیگر در فصل‌های ۲۰۰۰-۱۹۹۹، ۲۰۱۰-۲۰۰۹ و ۲۰۱۱-۲۰۱۰ به دست آبی‌اناری‌ها در مراحل حذفی از گردونه رقابت‌ها خارج شده است. شاید این تقدیر منصفانه‌ای برای آرسنالی نباشد که در مرحله گروهی از کام مرگ فرار کرد. آرسنال که با دو شکست عجیب در برابر دیناموزاگرب و المپیاکوس شروع کرد و با پیروزی در برابر بایرن مونیخ به رقابت‌ها بازگشت اما شکست ۵-۱ در بازی برگشت در آلیانز آرنا هواداران این تیم را نگران می‌کند که چگونه دفاع شکننده آرسنال می‌تواند در برابر مثلث نیما، سوارز و مسی دوام بیاورد؟

آرسن و نگر می‌گوید که آرسنال باید خودش را سرزنش کند و این قرعه به دلیل این است که آن‌ها نتوانستند برای صدرنشینی در مرحله گروهی رقابت کنند. این اما دارد تبدیل به عادت تیم لندنی می‌شود که در اولین مرحله حذفی از رقابت‌ها کنار روند، شکست دوران انتظار در برابر موناکو در فصل گذشته موبد این نکته است.

بازنده سوم: پی‌اس‌وی آینده‌ون

توجه به این نکته که حضور آینده‌ون در این مرحله مسئله غریبی است قرار گرفتن این تیم در لیست بازنده‌ها را عجیب می‌کند. اما نگاه به پتانسیل تیمی که باید به مصاف آن بروند مشخص می‌کند که هیچ چیز برای این تیم آسان نیست. در شبی که منچستریونایتد از لیگ قهرمانان حذف شد پل اسکولز کارشناس شبکه بی‌تی اسپورت و ستاره سابق یونایتد به نکته جالبی اشاره کرد: «منچستریونایتد تیم متوسطی است، کدام یک از تیم‌های صعود کننده از گروه منچستریونایتد می‌توانند از مرحله حذفی عبور کنند؟»

نگاه کردن به تیمی که امسال دیگو سیمونه ساخته است شاید این بازی را برای تیم اسپانیایی تبدیل به یک بازی تمرینی خوب برای ادامه رقابت‌ها کند. اتلتیکو در رقابت برای صدرنشینی لالیگا با گول‌هایی همچون بارسلونا و رئال مادرید است و این تیم در مرحله گروهی تنها سه گل دریافت کرده است. آیا سیمونه بار دیگر تیمی را برای رسیدن به فینال لیگ قهرمانان مهیا کرده است؟

برنده سوم: خنت بلژیکی

باشگاه خنت سال گذشته موفق شد برای اولین بار در طول تاریخ ۱۱۵ ساله خود، فاتح لیگ دسته اول بلژیک، ملقب به ژوپیر لیگ شود. این قهرمانی با پیروزی دو بر صفر این تیم در برابر استانداردلیژ به دست آمد. بهترین افتخار قهرمان سه دوره جام حذفی بلژیک، پیش از این رسیدن به جمع هشت تیم پایانی جام یوفا در سال ۱۹۹۲ بود. هاین‌فانه‌یزبروک سرمربی کاریزماتیک خنت حالا افتخار دیگری به ویتزین این باشگاه افزوده است، رسیدن به جمع ۱۶ تیم برتر اروپا.

اما همه چیز به این جا ختم نشد، در بین تیم‌هایی مثل بایرن مونیخ، بارسلونا، رئال مادرید، یوونتوس، چلسی و منچسترسیتی این تیم کوچک بلژیکی به مصاف وولفسبورگ خواهد رفت. قرعه‌ای که خودشان هم هیچ‌وقت فکر نمی‌کردند نصیب‌شان شود، این قرعه که احتمال حضور آن‌ها را در جمع ۸ تیم بالا برده حالا آنقدر آن‌ها را شاد کرده و به این تیم روحیه داده است که مربی این تیم از توانایی تاریخ‌سازی مردانش بگوید. تقدیری که پس از حذف کردن والنسیا و المپیک لیون در مرحله گروهی زیننده بوفالوهای بلژیکی است.

برنده سوم: خنت بلژیکی

بازنده اول: نمایندگان سری آ ایتالیا

زندگی برای نمایندگان ایتالیا به هیچ‌وجه شیرین نمی‌رود. رم پس از درهم کوبیده شدن در برابر بارسلونا حالا باید به مصاف رئال مادرید برود که به نظر نمی‌رسد بخواهد روند نمایش‌های موفقش در لیگ قهرمانان را خراب کند. رئال پس از پیروزی ۸-۰ در برابر مالمو نئون بخت در روز ششم مسابقات که با بازگشت مثلث رونالدو، بنزما و بیل همراه بود می‌خواهد در برابر رم موفق‌تر از بارسلونا ظاهر شود تا هواداران ناراضی‌اش را کمی خشنود کند.

جالب این‌جاست که هیچ یک از تیم‌هایی که به مرحله حذفی

رساندن زنیست به جمع ۱۶ تیم پایانی. سفر او به پرتغال سرزمین مادری حتی می‌تواند ارمغان بهتری برای او داشته باشد و همه چیز را برای او بهتر کند. با وضعیت نامطلوب زنیست در لیگ روسیه، قطعا آن‌ها در مصاف با پاری‌سن‌ژرمن، آرسنال یا یوونتوس شانس نداشتند اما امید پیروزی در برابر بنفیکا چندان کم‌رنگ نخواهد بود.

بازیکنان کلاس جهانی زیادی در این بازی با هم دیدار خواهند کرد، تیم روسی‌هالک مهاجم غول پیکر برزیلی را در اختیار دارد که هنوز رهبر این تیم محسوب می‌شود. اکسل ویتسل، خاوی گارسیا و گارای سه بازیکن تاثیرگذار زنیست در برابر تیم سابق



آیا دچار سانحه تصادف شده اید؟

نگران نباشید

آیا در طول سه سال گذشته تصادف کرده اید؟ و مقصر نبوده اید؟ و یا حتی بوده اید؟ دریافت انواع خسارت از مبلغ ۲۰۰۰ تا ۱۰۰۰۰ پوند دریافت خسارت ناشی از محل کار دریافت خسارت درآمد از دست رفته شما اتموبیل جایگزین برای خودرو صدمه دیده در روز تصادف به مدت چهار هفته در صورت برنده نشدن پرونده، شما هیچ هزینه‌ای پرداخت نخواهید کرد.

در هر کجای کشور که هستید، با ما تماس بگیرید و از خدمات ما بهره مند شوید

It's no need to come to our office, we will bring our mobile office to you wherever you are

با مدیریت استاد منوچهر

Tel: 07802 698026
07438 334653

Email: rjfastclaim@gmail.com
www.fastclaim.com



ارسال بسته های شما
تا ۳۰ کیلوگرم
به سراسر انگلستان
فقط ۸/۹۳ پوند Ex VAT

**BUSY
BEE
PARCEL**

Send a parcel
up to 30kg for
only £8.93 Ex VAT
Collection Service
Fully tracked service

www.busybeeparcel.co.uk



صافکاری و رنگ آمیزی انواع اتومبیل با برترین کیفیت
تعمیر انواع خودرو MOT - انواع رینگ و لاستیک

14C Canterbury Work, Canterbury Road, London, NW6 5ST

020 7624 6420

با ارائه این آگهی از تخفیف ویژه ۱۰ درصدی برخوردار خواهید شد



Mehan Accountants

دفتر حسابداری افغانی

We are a firm of professional qualified accountants with many years of experience in dealing with all aspects of Accountancy and Taxation Services to variety of businesses. We provide you and your business with a complete Accountancy and Taxation services, whatever the requirements.

Are you considering opening a new business but not sure how it may affect your Housing Benefit claim and Working Tax Credit entitlement?

We are always happy to offer expert financial advice and guidance, call us for a no obligation consultation today.



Registration services

Limited Company
Self-employment
Partnership
VAT
Payroll (Payslip)
CIS Registration

Account preparation services

LTD Accounts
Sole Trader Accounts
Partnership
LLP Accounts
Charity Accounts
Management Accounts

Benefit Services

Housing Benefit
Council Tax Benefit
Working & Child Tax Credit

Secretarial Services

Annual Return
Employer PAYE Returns
Self-Assessment Tax Returns

447 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON, N12 0AF

T: 0203 602 3500 • M: 07903 506 476 • M: 07956 601 148

EMAIL: MEHAN@ACCOUNTANT.COM • WEBSITE: MEHAN-ACCOUNTANTS.CO.UK



Cheapest flights to Iran

£401
Mashad

£394
Tehran

£403
Isfahan

£401
Shiraz

£442
Tabriz



www.YouShouldTravel.com

0207 725 2260

www.Facebook.com/IKBtravel

IKB Travel & Tours, 230 Edgware Road, London, W2 1DW

Open Mon to Fri 9.30am till 6.00pm | Sat 10:00am till 6:00pm





No. 425
Friday 18 December 2015

Editor-in-Chief:
Abbas Najafi Zarafshan

Contributors:
Ala Amirshahi
Amir Arsalan Yektamanesh
Naser Nourozi

Marketing:
07811000455
sales@persianweekly.co.uk

Website:
www.persianweekly.co.uk

Tel: 020 7193 5592
Mobile: 07811000455

Email:
info@persianweekly.co.uk

Published Since 2007
Registered as a Weekly Paper

DON'T FORGET

Help to keep public area clean and tidy for everyone by taking your copy of Persian Weekly paper with you, when you leave

When you have finished with this publication please recycle it.



ISSN 2042-213X



LONDON FREE / All other UK major Cities 50p - European Countries €1.50 - Scandinavia : Kro 20.00 - USA: \$2.00 - Other Countries: equivalent £2.00 انگلستان یک پوند - کشورهای اروپایی 1/50 یورو - کشورهای اسکاندیناوی 20 کرون - آمریکا 2 دلار - سایر کشورها معادل 2 پوند بهای تکفروشی: شهر لندن رایگان - دیگر شهرهای

کلام آخر

Ghazal of Hafez Shirazi

In Persian with English translation

Original Translation by Henry Wilberforce Clarke (1840-1905)

Compiled and Corrected by Dr. Behrouz Homayoun Far

Elderly of head, into my head youthful love, hath fallen:
And that mystery that, in the heart, I concealed, out hath fallen.
From vision's path, the bird of my heart went soaring.
O eye! behold into whose snare, it hath fallen.
O sorrow! that, for that musky deer, dark of eye,
Like the musk-pod, much heart's blood, into my liver, hath fallen.
From the thoroughfare of the dust of the head of your street, is
Every musk-pod that in the hand of the morning-breeze, hath fallen.
Since thy eye-lashes drew forth the sword, world-seizing,
Many a slain one, heart-alive that, on each other, hath fallen.
In this house of retribution,
With the dreg-drunkards, whoever in fell, out hath fallen.
If the black stone give life, it becometh not the ruby:
What may it do? With its original nature, it, ill-nature hath befallen.
Hafez whose happy hand hath the tress of idols,
Into his head, a very powerful rival is it that hath fallen.

غزلی از حافظ

ترجمه: هنری ویلبرفورس کلارک
گردآوری و ویرایش: دکتر بهروز همایون فر

پیرانه سرم عشق جوانی به سر افتاد
وان راز که در دل بنهفتم به درافتاد
از راه نظر مرغ دلم گشت هواگیر
ای دیده نگه کن که به دام که درافتاد
دردا که از آن آهوی مشکین سیه چشم
چون نافه بسی خون دلم در جگر افتاد
از رهگذر خاک سر کوی شما بود
هر نافه که در دست نسیم سحر افتاد
مژگان تو تا تیغ جهان گیر برآورد
بس کشته دل زنده که بر یک دگر افتاد
بس تجربه کردیم در این دیر مکافات
با دردکشان هر که درافتاد برافتاد
گر جان بدهد سنگ سیه لعل نگرود
با طینت اصلی چه کند بدگهر افتاد
حافظ که سر زلف بتان دست کشش بود
بس طرفه حریفیست کش اکنون به سر افتاد

هفته نامه پرشین رسانه ای
توانا برای تبلیغات شما



114075
Advertise
with us

محل تبلیغات شما

۰۷۸۱۱۰۰۰۴۵۵

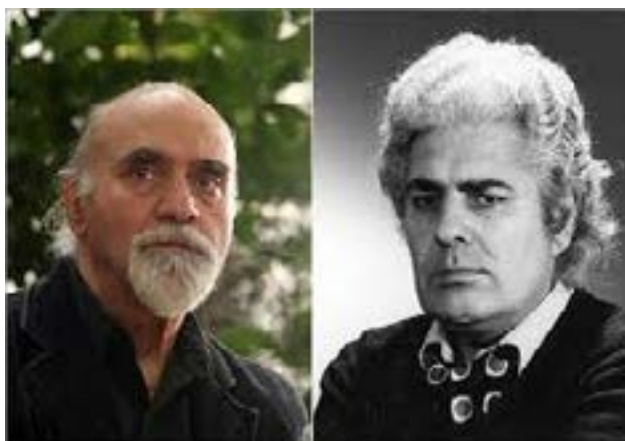
ad@persianweekly.co.uk

صرافانی پاشنه ساز
Amiran LTD
انتقال ارز
در کمترین زمان و بهترین نرخ
باجور رسمی
Tel: 0208 492 3913
Mob: 0741 103 7073
Finchley House, 707 High Rd, Finchley, London N12 0BT

یادداشتی پیرامون «براهنی» و «شاملو» به بهانه‌ی تولد همزمانشان؛

تقارن نامتقارن

محمد رضا ریاحی



خطاب به پروانه‌ها و طلا در مس براهنی بخش بزرگی از نوجوانی من بودند، همانطور که کارگاه شعر و قصه‌ی براهنی و شعر زبان و دهه‌ی هفتادی که نام و نفس براهنی در آن دمیده شده بود، جوانی خپلی‌ها بود. من البته ماحصل تحولات دهه‌ی هفتاد و شعر زبان را از سال ۸۲ پی‌گیری کردم. تا پیش از آن نه سنم می‌رسید نه قدم می‌رسید. با "از هوش می" و "نگاه چرخان" همانقدر متأثر شدم و گاه گریه کردم که با مقالات طلا در مس، مثل آن مقاله‌ای که از خالی شدن خیابان‌ها موقع پخش شدن مراد برقی گلاویه داشت و تلویزیون را در راستای ترویج تفکر انتقادی نمیدید و غصه می‌خورد، نه فقط غصه‌ی رمانتیسیم منسوخ توالی و ضعف اساتید ادبیات و خیلی چیزهای دیگر را. من آن مرد را جدای از تمام حواشی ساختگی یا غیر ساختگی پیرامونش دوست دارم. دو بار دوستش دارم. یک بار برای نوجوانی و حالایم و یک بار برای سرزمینی که او، از آن و برای آن می‌نویسد. حتی برای نسل بی سن فردایش. اغراق نیست اگر او را جزو اصلی ترین پایه گذاران نقد ادبی و تفکر ادبی در ایران دانست.

اما چرا براهنی اینقدر دشمن دارد؟ سقراط پیش از آنکه جام شوکران را بنوشد خطاب به مردم می‌گوید: با کشتن من، خرمگسی را که به اندیشیدن و یادداشتان خواهید کشت. قیاس براهنی با رویکرد خرمگسی سقراطی از جهت

صراحت اوست و سوالات بنیادینی که از ادبیات سال‌های گذشته پرسیده است. خود براهنی می‌گوید: نقد ادبی به طور کل دشمنی ایجاد می‌کند.

او می‌گوید: در برابر عظمت شعر فارسی که متأسفانه جز در عروض و بدیع قراردادی هیچ گونه معیار درستی برای ارزش گذاری آن وجود نداشت، ارایه نظریه دل شیر می‌خواست که گاهی از دیدگاه صف کشیدگان کنار گود به نوعی، تنه به نافهمی می‌زد. نظریه ادبی اصطلاح می‌خواست و آن اصطلاح تداوم تولید می‌خواست. همزمانی تولد شاملو و براهنی در ۲۱ آذر از آن جهت که همواره بین این دو چهره نقدها و دعوای ادبی و ژورنالیستی در جریان بوده شاید غریب به نظر برسد. براهنی در موخره‌ی خطاب به پروانه‌ها بارها شاملو را خطاب میکند و نیما و شاملو را به عنوان مهمترین شاعران معاصر مورد واکاوی و ارزیابی دقیق و جدی قرار می‌دهد و در روزنامه‌ها و مجلات نیز بارها به شاملو می‌تازد و او را محبوس در فراروایت‌های تاریخی - اجتماعی می‌داند. هم او در ساحتی دیگر - در صفحه‌ی ۱۰۴ کتاب خطاب به پروانه‌ها - شاملو را اینگونه خطاب میکند: "دو سایه دست به شانه کنار تاریکی من و توایم که در صفحه مانده‌ایم" آنوقت خودش و شاملو را دو آوازخوان کور می‌خواند که بر روی صحنه ایستاده‌اند و منتظرند پرده برای همیشه بیفتد. این دو ایجاب یکدیگرند، هر چند قرینه‌ی یکدیگر نیستند اما نام هیچ کدام از آنها قرار نیست نام دیگری را بپوشاند. و از اساس انکار ناپذیرند چرا که پس از نیما شاید برجسته ترین چهره‌ی شعر معاصر احمد شاملو باشد و براهنی در تبیین و بازنویسی و بازتولید این دو چهره سال‌هاست از جان مایه گذاشته.

می‌گویم بازنویسی و بازتولید چرا که به قول براهنی نقد ادبی توضیح معنای اثر، تعلیقات، کلیات زبان شناسی یا بیان مراجع نیست. ما ویراستارهای ادبی را با ادبیات‌شناس‌ها عوضی گرفته‌ایم. دو شاعر که تمام زیستشان را معطوف به ادبیات کرده‌اند هر دو زندان ساواک را تجربه کرده‌اند، شاملو زمانی دبیر کانون نویسندگان بوده و براهنی رییس انجمن قلم کانادا و هر دو در تالیف و ترجمه و نقد و شعر و روزنامه نگاری عمر و جان خود را گذاشته‌اند. این دو مقارن‌اند. اگر چه قرینه‌ی هم نیستند اما در تفاوتشان، و در تعارضشان، پیوسته ایجابی بوده‌اند برای اعتلای شعر و ادبیات فارسی. در پایان کلام را به براهنی می‌سپارم که در شعری با عنوان «با احمد شاملو» می‌نویسد: «دو سایه دست به شانه کنار تاریکی من و توایم که در صحنه مانده‌ایم و سالن خالی است / و بچه‌های گریه که از پشت صحنه سرک می‌کشند تا ببینند پرده کی برای همیشه می‌افتد / دو کور آوازخوان به روی نیمکتی سبز که قبلا درخت بود نزدیک می‌شوند / و سازه‌های زهی خفته‌اند از اول شب / همین / من و تو دست به شانه کنار تاریکی / و پرده کی برای همیشه می‌افتد!».

برای حفظ و تداوم انتشار هفته نامه پرشین ما را به مشاغل و آگهی دهندگان معرفی نمائید. به یاد داشته باشید هزینه های این نشریه از سوی آگهی دهندگان معتبر و حامی فرهنگ ایرانی تامین می شود.